USA's primary source for projector lamps

myprojectorlamps

MANUAL DEL FABRICANTE DEL PROYECTOR

Optoma

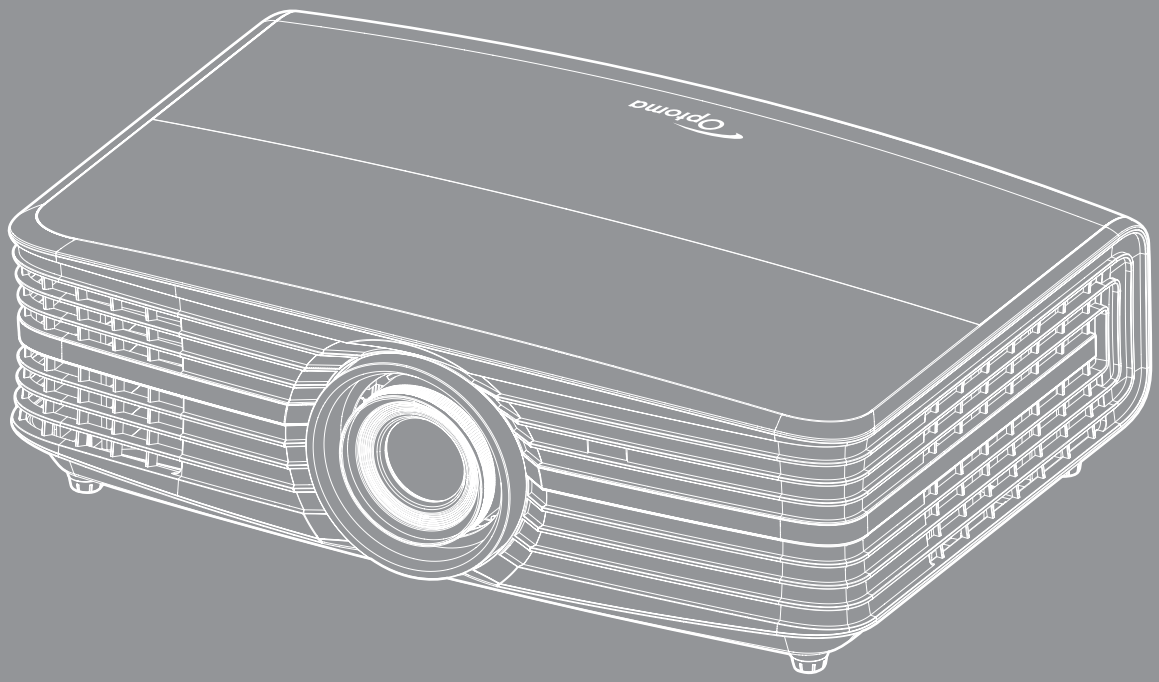
UHD65

¿Necesita una lámpara de repuesto para este proyector?

www.myprojectorlamps.eu/es/ | www.myprojectorlamps.com.mx

Manual original del fabricante, sin modificar, como cortesía de MyProjectorLamps.com.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Proyector DLP®



Manual del usuario

ÍNDICE

SEGURIDAD 4

Instrucciones de seguridad importantes 4
Derechos de autor 6
Renuncia de responsabilidad 6
Reconocimiento de marcas registradas 6
FCC 6
Declaración de conformidad para los países de la UE 7
WEEE 7

INTRODUCCIÓN 8

Contenido del paquete 8
Accesorios estándar 8
Accesorios opcionales 8
Información general del producto 9
Conexiones 10
Panel de control 11
Mando a distancia 12

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN 13

Instalar el proyector 13
Conectar fuentes al proyecto 14
Ajustar de la imagen proyectada 15
Configuración del mando a distancia 16

USO DEL PROYECTOR 18

Encender y apagar el proyector 18
Seleccionar una fuente de entrada 19

USO DEL PROYECTOR 20

Navegación por el menú y funciones 20
Árbol de menús en pantalla (OSD) 21
Menú Ajustes de imagen: Pantalla 29
Menú de relación de aspecto de visualización 31
Menú de máscara de borde de visualización 33
Menú de zoom digital de visualización 33
Menú de desplazamiento de la imagen de visualización 33
Menú de audio del altavoz interno 33
Menú de silencio de audio 33
Menú de volumen de audio 33
Menú de configuración de proyección 34
Menú de configuración de lámpara 34
Menú de configuración de filtro 34

Menú de configuración de energia 34
Menú Configuración Seguridad 35
Menú de configuración del patrón de prueba 35
Menú Configuración: Ajustes remotos 35
Menú de configuración de ID del proyector 35
Configurar el menú del activador de 12V 36
Menú de opciones de configuración 36
Configurar el menú de restablecimiento OSD 37
Menú Red LAN 37
Menú de control de la Red 38
Menú Configuración - Red - Configuración de control 39
Menú Información 44

MANTENIMIENTO 45

Reemplazar la lámpara 45
Instalar y limpiar el filtro para el polvo 47

INFORMACIÓN ADICIONAL 48

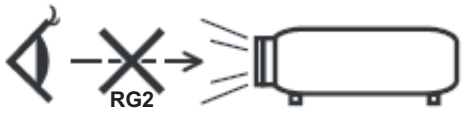
Resoluciones compatibles 48
Tamaño de imagen y distancia de proyección 50
Dimensiones del proyector e instalación en el techo 52
Códigos del mando a distancia IR 53
Resolución de problemas 55
Indicador de advertencia 57
Especificaciones 59
Sucursales internacionales de Optoma 60

SEGURIDAD

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

Instrucciones de seguridad importantes

- Para prolongar la vida útil de la lámpara, asegúrese de mantener la lámpara encendida durante al menos 60 segundos y evitar realizar un apagado forzado.
- 

No mire directamente al haz de luz, RG2.
Al igual que con cualquier fuente brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC 62471-5:2015.
- No bloquee las aperturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
- Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
- No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
- No utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
  - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
    (i) Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5°C ~ 40°C
    (ii) Asegúrese de que la humedad relativa se encuentre entre 10% ~ 85%
  - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - Coloque el equipo cerca de un aparato que genere campos magnéticos intensos.
  - Bajo luz solar directa.
- No utilice el proyector en lugares donde pueda haber gases inflamables o gases explosivos en la atmósfera. La lámpara que se encuentra dentro del proyector alcanza temperaturas muy altas durante el funcionamiento y los gases pueden prenderse, lo que puede dar lugar a un incendio.
- No utilice la unidad si se presenta algún daño físico. Los daños físicos/utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
  - La unidad se ha dejado caer.
  - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
  - Se ha derramado líquido sobre el proyector.
  - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
  - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.

- No coloque el proyector sobre una superficie inestable. El proyector puede caerse, lo que puede dar lugar a lesiones personales o daños en el propio proyector.
- No bloquee la luz que sale de la lente del proyector cuando se encuentra en funcionamiento. La luz calienta el objeto y puede fundirse, lo que puede provocar quemaduras o un incendio.
- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
- Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
- La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.
- Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
- No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Cuando reemplace la lámpara, espere a que la unidad se enfríe. Siga las instrucciones descritas en las páginas *45-46*.
- Este proyector detectará la vida de la lámpara automáticamente. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso.
- Reinicie la función "Restablecer Lámpara" del menú "Setup | Config. Lámpara" de visualización en pantalla después de reemplazar el módulo de la lámpara.
- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Cuando se aproxime el fin del ciclo de vida de la lámpara, el mensaje "Se agotó la vida útil de la lámpara." aparecerá en la pantalla. Póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible.
- Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto.
- Use un paño suave y seco impregnado en un detergente débil para limpiar la carcasa de la pantalla. No utilizar limpiadores, ceras o disolventes abrasivos para limpiar la unidad.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

Nota: *Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, el proyector no se volverá a encender hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas 45-46.*

- *No coloque el proyector en lugares donde pueda estar sometido a vibraciones o impactos.*
- *No toque la lente con las manos desprotegidas.*
- *Quite las pilas del mando a distancia antes de guardarlo. Si las pilas se dejan en el mando a distancia durante prolongados períodos de tiempo, pueden presentar fugas.*
- *No utilice o almacene el proyector en lugares donde haya humo procedente de aceite o cigarrillos, ya que puede afectar negativamente a la calidad del rendimiento del proyector.*
- *Siga la instalación de orientación del proyector correcta ya que una instalación no estándar puede afectar al rendimiento del proyector.*
- *Utilice una regleta de enchufes y o protector de sobrevoltaje. Los apagones y las caídas de tensión pueden DAÑAR los dispositivos*.

Derechos de autor

Esta publicación, incluidas todas las fotografías, ilustraciones y software, está protegida por leyes de derechos de autor internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material aquí contenido, puede ser reproducido sin el consentimiento por escrito del autor.

© Derechos de autor 2017

Renuncia de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni otorga ninguna garantía respecto al contenido de esta documentación y renuncia expresamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en el contenido del presente documento cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

Reconocimiento de marcas registradas

Kensington es una marca comercial registrada en EE.UU. de ACCO Brand Corporation con registros emitidos y aplicaciones pendientes en otros países de todo el mundo.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

DLP®, DLP Link y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments, y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments.

Todos los demás nombres de producto utilizados en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios y están reconocidos.

MHL, Mobile High-Definition Link y el logotipo de MHL son marcas comerciales o marcas registradas de MHL Licensing, LLC.

FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de suministro eléctrico perteneciente a un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda a un distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

Aviso: Cables apantallados

La conexión de cualquier dispositivo informático deberá tener lugar empleando cables apantallados a fin de no impedir la satisfacción de los requisitos de la normativa de la FCC.

Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para los países de la UE

- Directiva EMC 2014/30/CE (enmiendas incluidas)
- Directiva de baja tensión 2014/35/CE
- Directiva R&TTE 1999/5/CE (si el producto cuenta con funciones RF)

WEEE



Instrucciones de eliminación

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente reciclándolo.

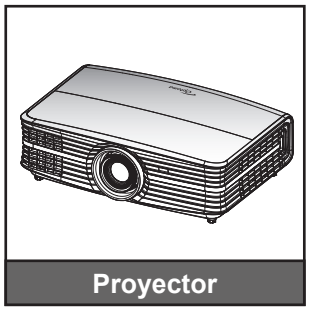
INTRODUCCIÓN

Contenido del paquete

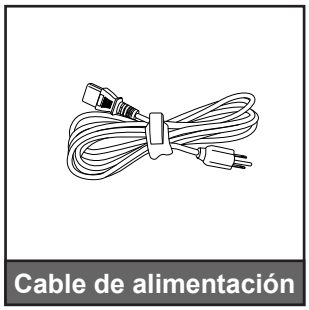
Desempaquete con cuidado el producto y compruebe que tiene todos los elementos enumerados a continuación bajo la sección de accesorios estándar. Algunos de los elementos que figuran en los accesorios opcionales pueden no estar disponibles en función del modelo, las especificaciones y la región de compra. Compruébelo en su lugar se compra. Algunos accesorios pueden variar según la región.

La tarjeta de garantía solo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.

Accesorios estándar


Proyector


Mando a distancia


Cable de alimentación

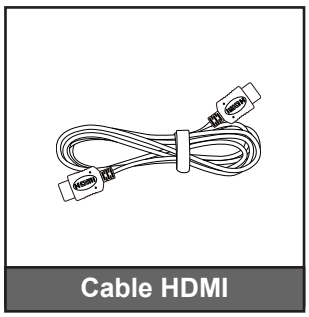
☑ Tarjeta de garantía*
☑ Manual de usuario básico

Documentación

Nota:

- *El mando a distancia se proporciona con la pila*.
- ** Para obtener información sobre la garantía europea, visite www.optoma.com.*

Accesorios opcionales


Cable HDMI

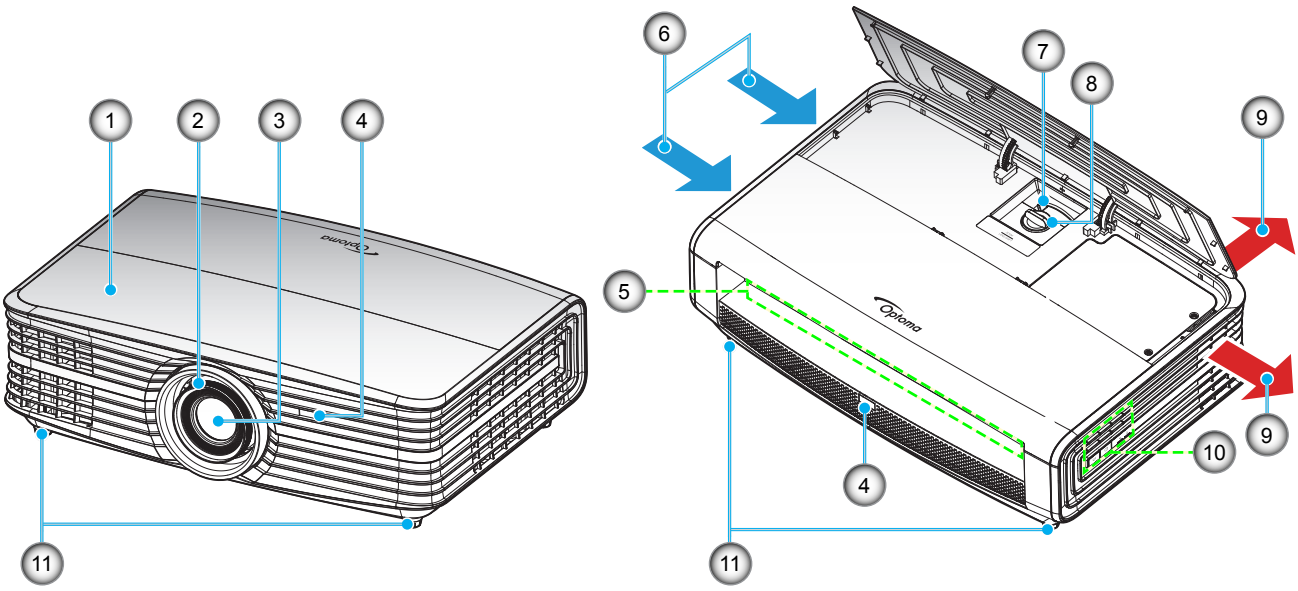

Tapa de la lente

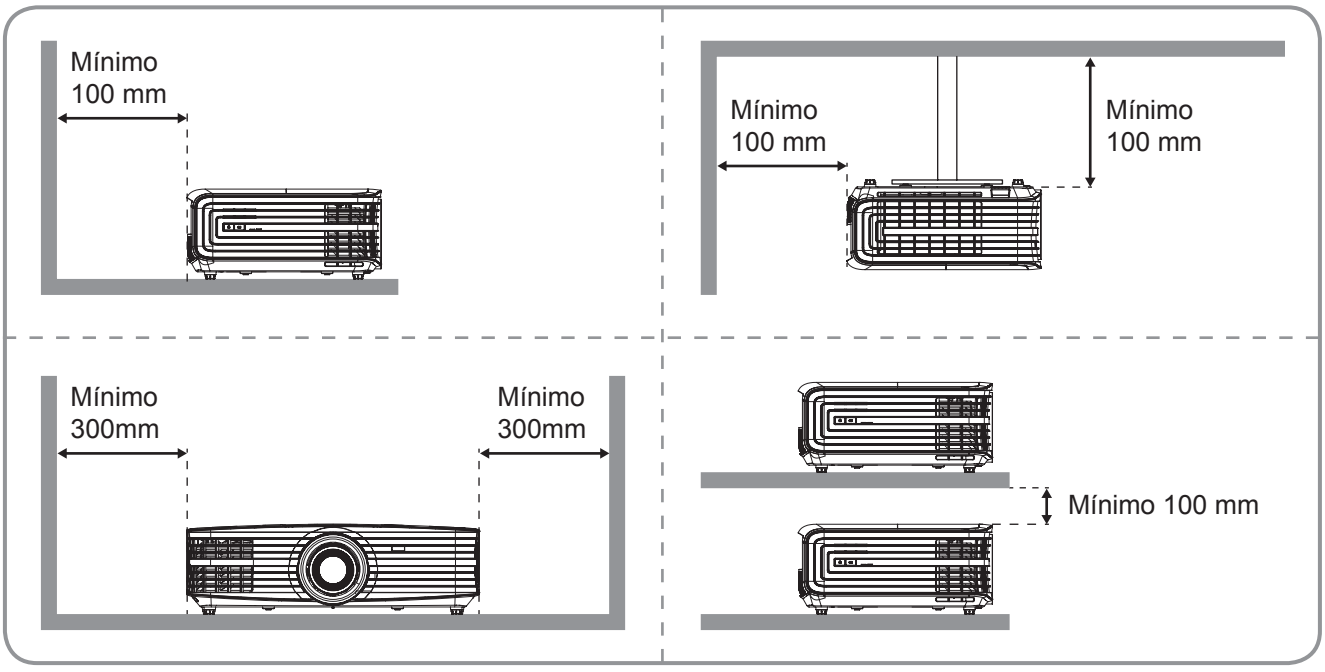

Manual del usuario en CD

Nota: *Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.*

INTRODUCCIÓN

Información general del producto





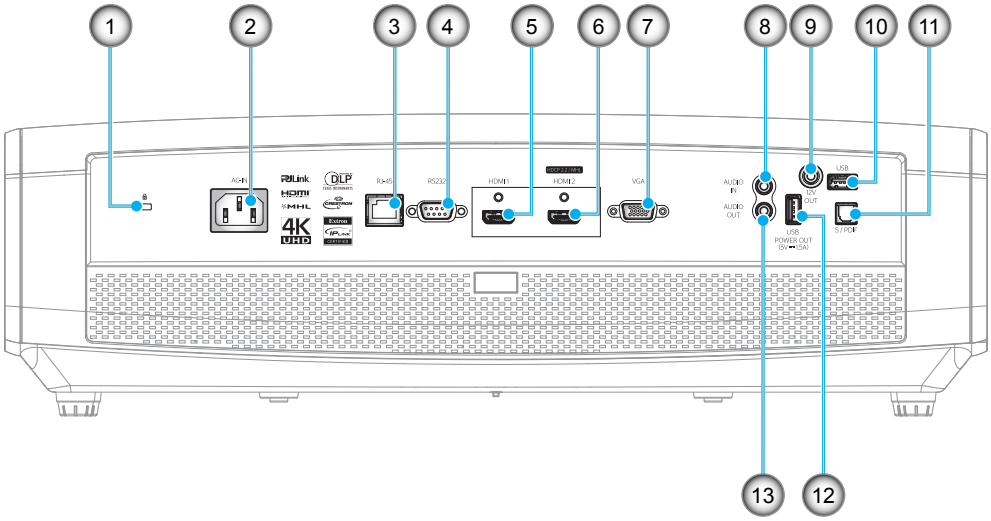
Nota:

- *No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.*
- *Al utilizar el proyector en un entorno cerrado, deje al menos una distancia de seguridad de 30 cm alrededor de las aberturas de ventilación de entrada y salida.*

Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Tapa superior	7.	Control de zoom
2.	Anillo de enfoque	8.	Selector de desplazamiento de la lente
3.	Objetivo	9.	Ventilación (salida)
4.	Receptor de infrarrojos (IR)	10.	Panel de control
5.	Entrada / Salida	11.	Pie de ajuste de inclinación
6.	Ventilación (entrada)		

INTRODUCCIÓN

Conexiones



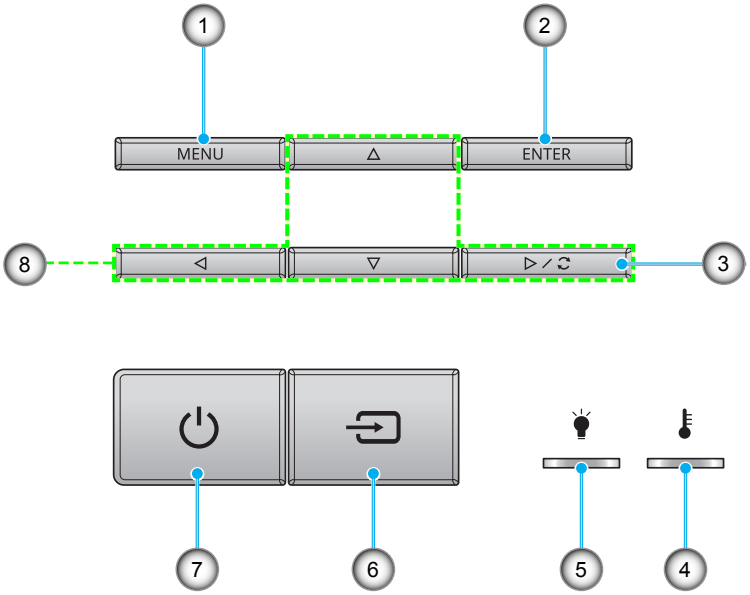
Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Puerto de bloqueo Kensington™	8.	Conector de entrada de audio
2.	Toma de suministro eléctrico	9.	Conector SALIDA DE 12V
3.	Conector RJ-45	10.	Conector de Servicio / USB Tipo A
4.	Conector RS232	11.	Conector S/PDIF
5.	Conector HDMI 1	12.	Salida de alimentación USB (5V⎓1,5 A)
6.	Conector HDMI 2 (HDCP2.2) / MHL (*)	13.	Conector SALIDA DE AUDIO
7.	Conector VGA		

Nota:

- *USB Tipo A admite ratón y servicio.*
- *El ratón remoto necesita un mando a distancia especial.*
- *(*) El conector HDMI 2 (HDCP2.2) solo admite 4K (Ultra HD) a una frecuencia de actualización de 60Hz.*

INTRODUCCIÓN

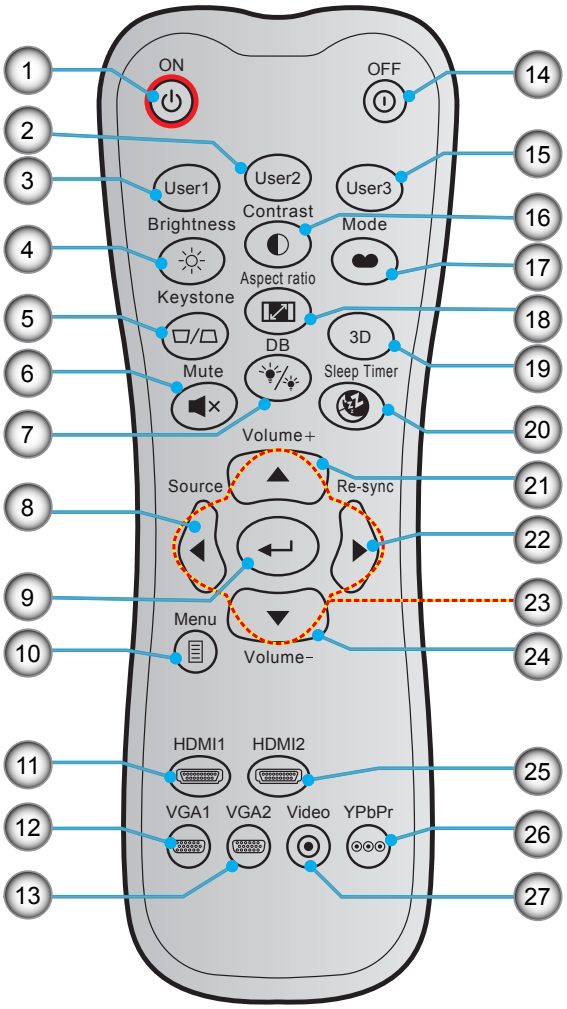
Panel de control



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Menú	5.	LED de la lámpara
2.	Entrar	6.	Source
3.	Resincronización	7.	LED de Alimentación y Encendido/ Standby
4.	LED de temperatura	8.	Botones de selección de cuatro direcciones

INTRODUCCIÓN

Mando a distancia



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Encendido	15.	Usuario3
2.	Usuario2	16.	Contraste
3.	Usuario1	17.	Modo Display
4.	Brillo	18.	Aspecto de Ratio
5.	Keystone (no admitido)	19.	Activación / Desactivación del menú 3D (no admitido)
6.	Silencio	20.	Sleep Timer
7.	DB (Dynamic Black, es decir, Negro dinámico)	21.	Volumen +
8.	Source	22.	Resincronización
9.	Entrar	23.	Botones de selección de cuatro direcciones
10.	Menú	24.	Volumen -
11.	HDMI1	25.	HDMI2
12.	VGA1	26.	YPbPr (no admitido)
13.	VGA2 (no admitido)	27.	Vídeo (no admitido)
14.	Power Off		

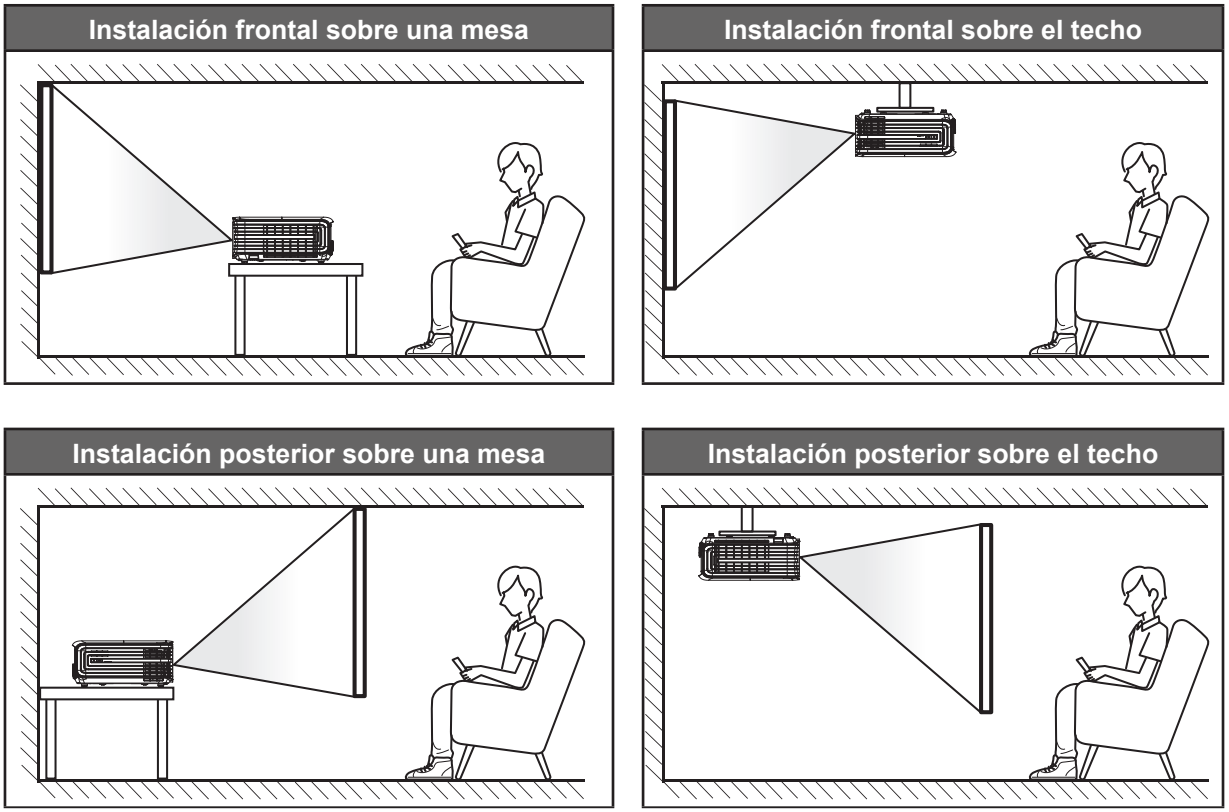
Nota: *Es posible que algunos botones no funcionen para modelos que no admiten estas características.*

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Instalar el proyector

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de cuatro posiciones posibles.

Elija la más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.



El proyector se debe colocar plano sobre una superficie y con un ángulo de 90 grados o perpendicular a la pantalla.

- Para saber cómo determinar la ubicación del proyector para un tamaño de pantalla dado, consulte la tabla de distancias en las páginas *50-51*.
- Para saber cómo determinar el tamaño de la pantalla para una distancia dada, consulte la tabla de distancias en las páginas *50-51*.

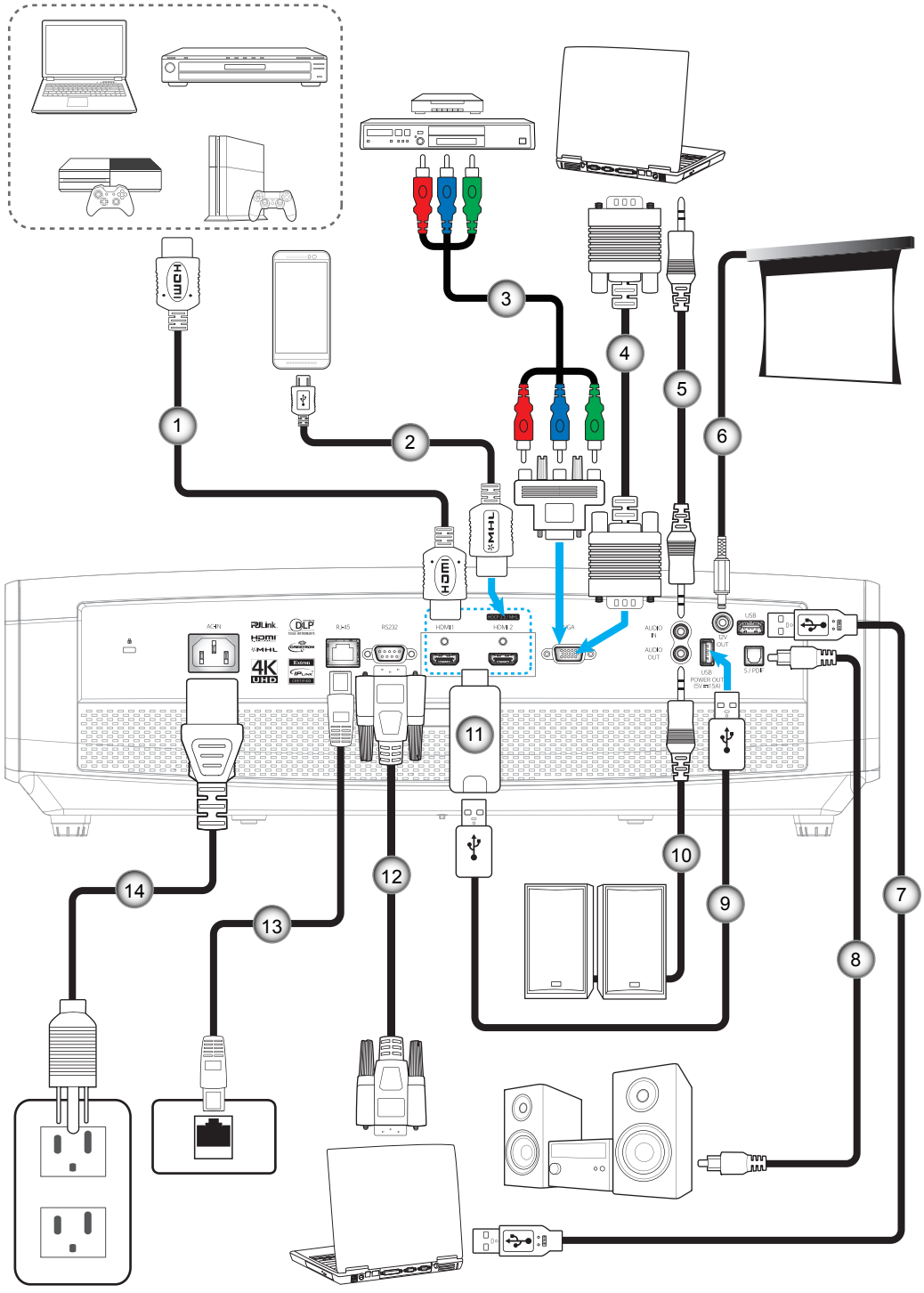
Nota: *Cuanto más alejado se coloque el proyector de la pantalla, el tamaño de la imagen proyectada aumenta y el desplazamiento vertical también aumenta proporcionalmente.*

IMPORTANTE:

No utilice el proyector en cualquier posición que no sea otra que una mesa o montaje en techo. El proyector debe estar horizontal y no inclinado ya sea hacia adelante/atrás o hacia la izquierda/derecha. Cualquier otra orientación anulará la garantía y puede acortar la vida útil de la lámpara del proyector o del propio proyector. Para consejos de instalación no estándar póngase en contacto con Optoma.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Conectar fuentes al proyecto



Nº	Opción	Nº	Opción
1.	Cable HDMI	8.	Cable de salida S/PDIF
2.	Cable HDMI / MHL	9.	Cable de alimentación USB
3.	Cable de componentes RCA	10.	Cable de salida de audio
4.	Cable de entrada VGA	11.	Llave HDMI
5.	Cable de entrada de audio	12.	Cable RS232
6.	Conector de CC de 12V	13.	Cable RJ-45
7.	Cable USB	14.	Cable de alimentación

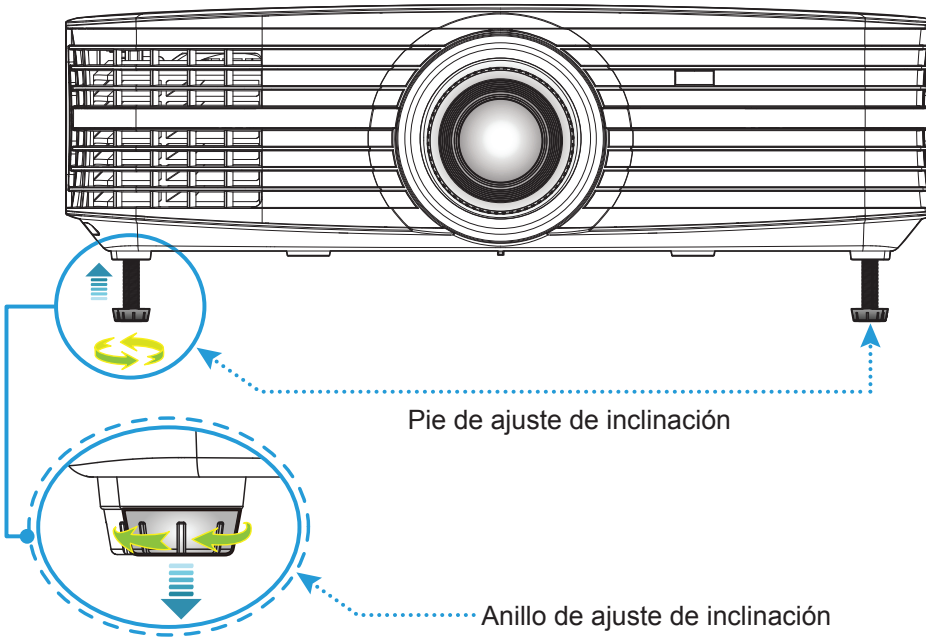
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar de la imagen proyectada

Altura de la imagen

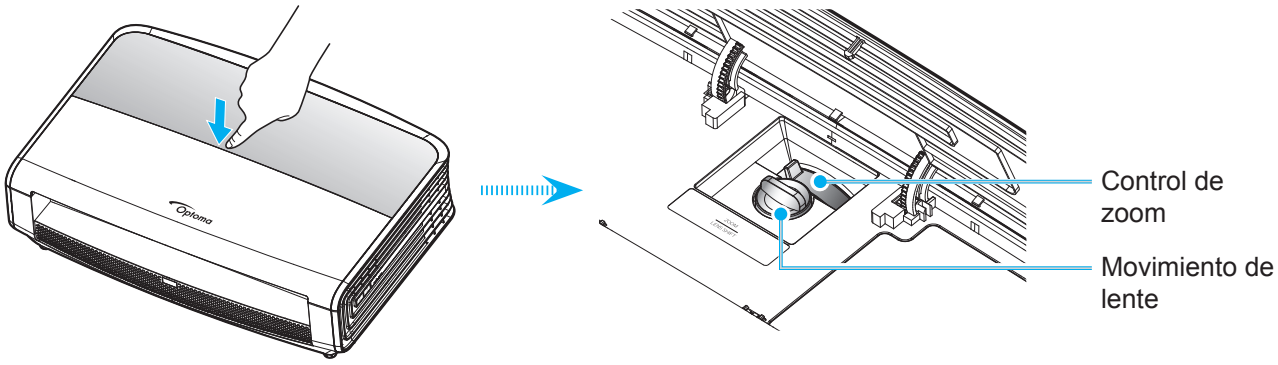
El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el pie ajustable en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contario para levantar o bajar el proyector.



Zoom,desplazamiento de la lente y enfoque

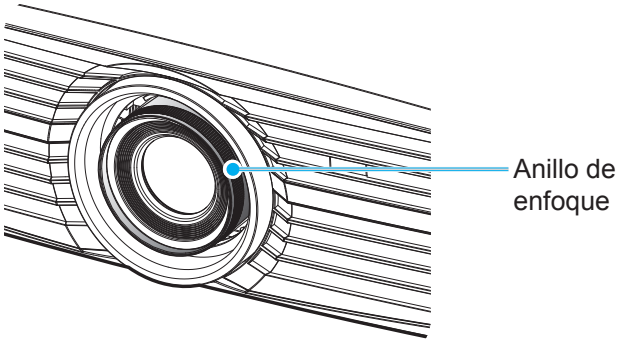
- Para ajustar el tamaño y posición de la imagen, realice los siguientes pasos:
  a. Empuje firmemente hacia abajo en el centro de la tapa superior para desbloquear el pestillo. A continuación, abra la tapa superior.



  b. Para ajustar el tamaño de la imagen, gire la palanca de zoom en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar o reducir el tamaño de la imagen proyectada.
  c. Para ajustar la posición de la imagen, gire el selector del desplazamiento de la lente en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para ajustar la posición de la imagen proyectada de forma vertical.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

- Para ajustar el enfoque, gire el anillo de enfoque en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la imagen sea nítida y legible.



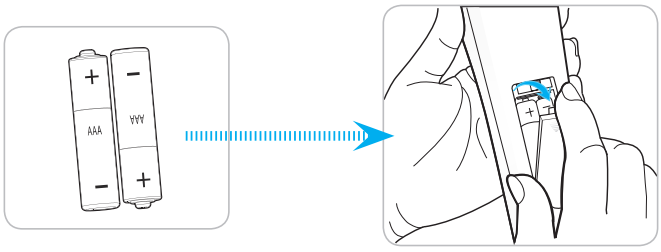
Nota: *El proyector enfocará a una distancia de entre 1,3m y 9,3m.*

Configuración del mando a distancia

Instalar y cambiar las pilas

Con el mando a distancia se suministran dos pilas del tipo AAA.

1. Retire la tapa de las baterías situada en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte baterías AAA en el compartimiento de la batería como se muestra.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.



Nota: *Utilice pilas del mismo tipo o equivalentes cuando reemplace las pilas gastadas.*

PRECAUCIÓN

El uso inadecuado de las pilas puede provocar fugas de sustancias químicas o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación.

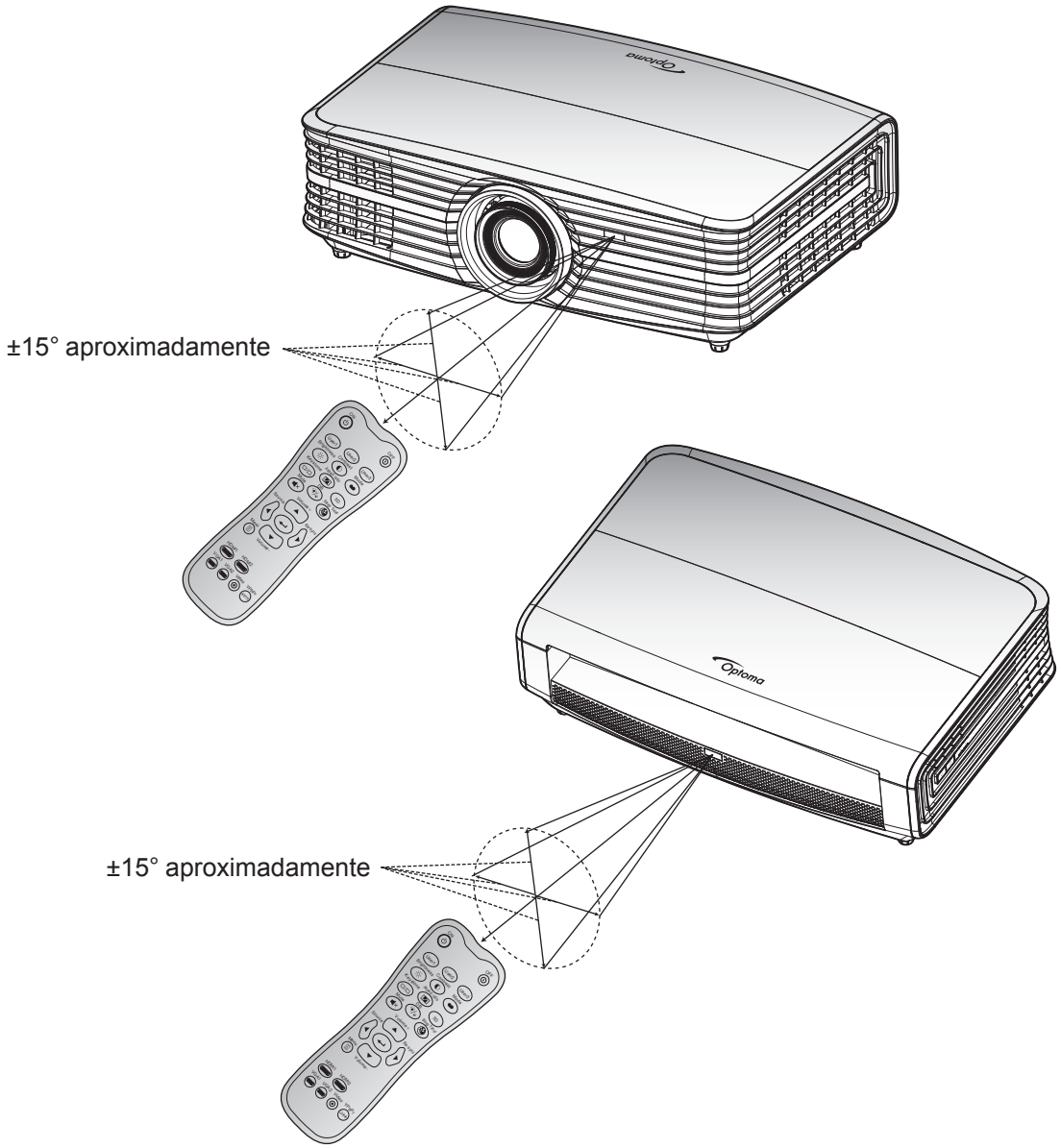
- No mezcle pilas de diferentes tipos. Las pilas de tipo diferente tienen distintas características.
- No mezcle pilas usadas y nuevas. Si mezcla pilas usadas y nuevas puede reducir la autonomía de estas últimas o provocar fugar de sustancias químicas en las primeras.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. Las sustancias químicas que se fugan de las pilas que entren en contacto con la piel pueden provocar sarpullidos. Si detecta alguna fuga de sustancia química, límpiela completamente con un paño.
- Las pilas proporcionadas con este producto pueden tener una esperanza de vida más corta debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a usar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, quite las pilas.
- Cuando se deshaga de las pilas, debe hacerlo conforme a las leyes del área o país correspondiente.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Alcance efectivo

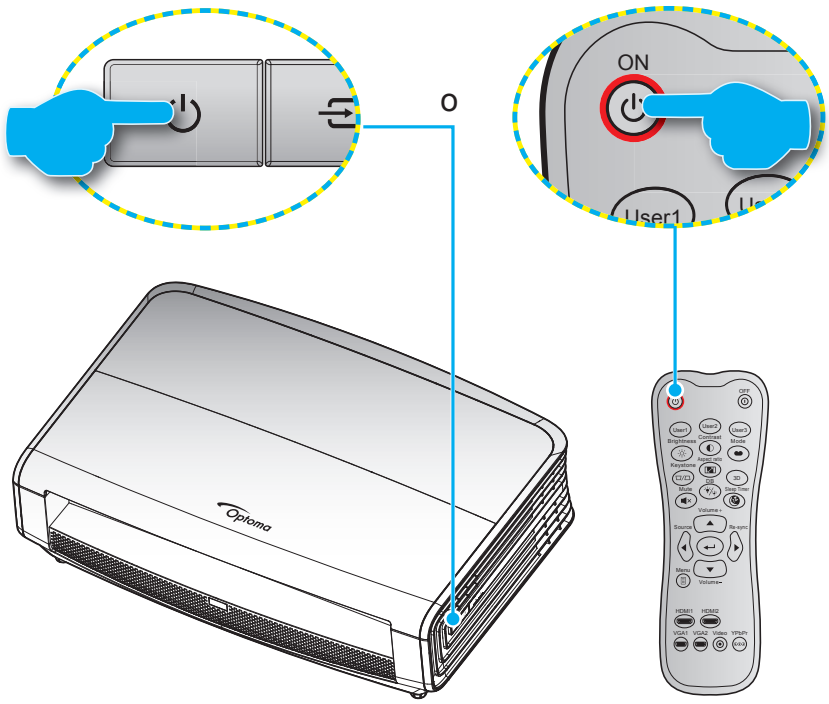
El sensor de infrarrojos (IR) del mando a distancia está situado en la parte delantera y posterior del proyector. Asegúrese de sostener el mando a distancia con un ángulo de 30 grados perpendicular al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor no debe ser superior a 7 metros (23 pies).

- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.
- Asegúrese de que la luz solar o la luz de lámparas fluorescentes no incide directamente sobre el transmisor de infrarrojos del mando a distancia.
- Mantenga el mando a distancia alejado de lámparas fluorescentes más de 2 metros ya que, de lo contrario, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- Si el mando distancia se encuentra cerca de una lámpara fluorescente de tipo Inverter, podría dejar de ser efectivo en ciertas ocasiones.
- Si el mando a distancia y el proyector se encuentran a una distancia muy cercana uno de otro, aquel puede dejar de funcionar.
- Cuando apunte a la pantalla, la distancia efectiva es inferior a 5 metros desde el mando a distancia a la pantalla y los haces de infrarrojos se reflejan hacia el proyector. Sin embargo, el alcance efectivo podría cambiar en función de las pantallas.



USO DEL PROYECTOR

Encender y apagar el proyector



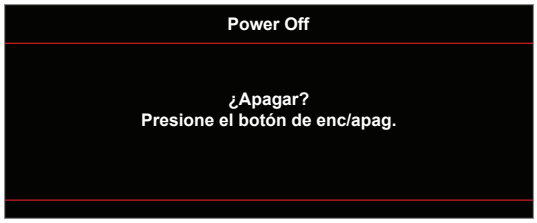
Encendido

1. Conecte de forma segura el cable de alimentación y el cable de señal o de la fuente. Cuando se conecte, el LED de Encendido/Espera se iluminará en rojo.
2. Encienda el proyector presionando "⏻", ya sea en el teclado numérico del proyector o en el mando a distancia.
3. Se mostrará una pantalla de inicio en aproximadamente 10 segundos y el LED de encendido y espera se iluminará de forma intermitente en azul.

Nota: *La primera vez que el proyector se encienda, se le pedirá que seleccione el idioma preferido, la orientación del proyector y algunas otras configuraciones.*

Apagado

1. Apague el proyector presionando "⏻" en el teclado numérico del proyector o "ⓘ" en el mando a distancia.
2. Se mostrará el siguiente mensaje:



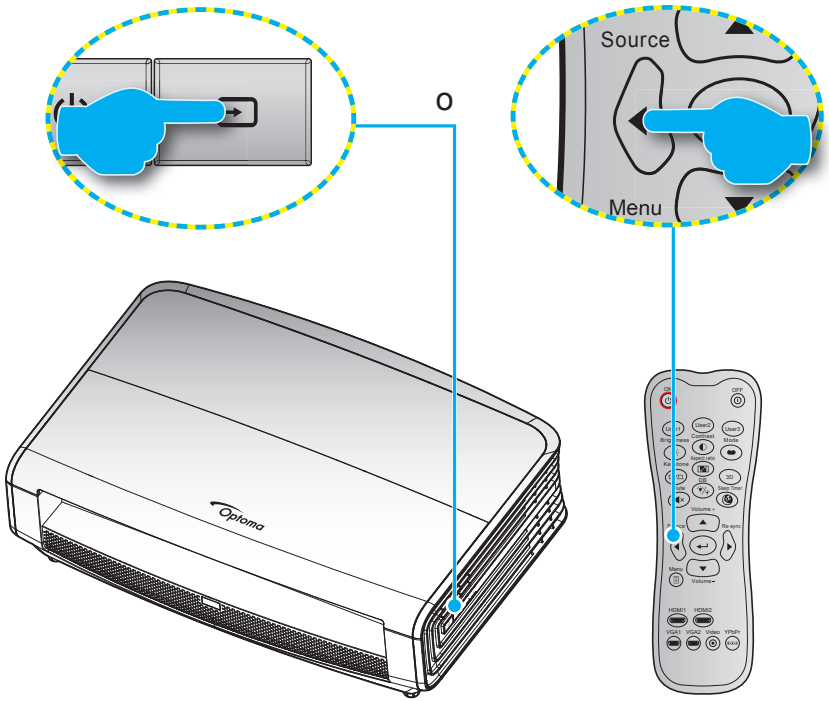
3. Vuelva a presionar el botón "⏻" o "ⓘ" e nuevo para confirmar; de lo contrario, el mensaje desaparecerá en 15 segundos. Cuando presione el botón "⏻" o "ⓘ" por segunda vez, el proyector se apagará.
4. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante unos 10 segundos para completar el ciclo de refrigeración y el LED de Encendido/Espera parpadeará en verde o azul. Cuando el LED de Encendido/Espera se ilumina permanentemente en color rojo, esto indica que el proyector habrá entrado en el modo de espera. Si desea volver a encender el proyector, debe esperar a que el ciclo de refrigeración haya terminado y el proyector haya entrado en el modo de espera. Cuando el proyector se encuentre en el modo de espera, simplemente presione el botón "⏻" de nuevo para apagar el proyector.
5. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del proyector.

Nota: *No es recomendable encender el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.*

USO DEL PROYECTOR

Seleccionar una fuente de entrada

Encienda la fuente conectada que desee mostrar en la pantalla, tal como equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc. El proyector detectará automáticamente la fuente. Si se conectan varias fuentes, presione el botón de fuente del teclado numérico del proyector o del mando a distancia para seleccionar la entrada que desee.

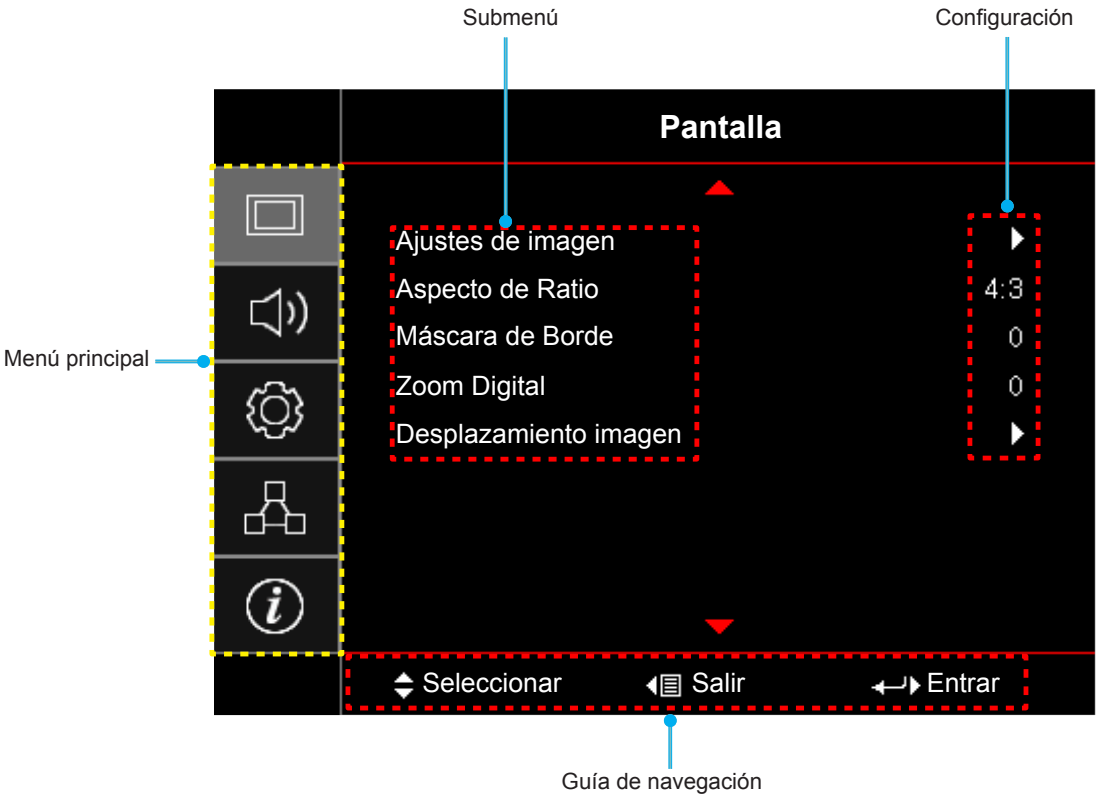


USO DEL PROYECTOR

Navegación por el menú y funciones

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón ☰ del mando a distancia o en el panel de control del proyector.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones ▲▼ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione el botón ↵ o ▶ para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones ◀▶ para seleccionar la opción que desea del submenú y, a continuación, presione ↵ o ▶ para ver más opciones. Ajuste las opciones usando las teclas ◀▶ .
4. Seleccionar la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón ↵ o ▶ para confirmar la operación y la pantalla volverá al menú principal.
6. Para salir, vuelva a presionar ◀ o ☰ . El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



USO DEL PROYECTOR

Árbol de menús en pantalla (OSD)

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Ajustes de imagen	Modo Display			Cine
					HDR
					vivo
					Juego
					Referencia
					Brillo
					Usuario
					ISF Día
					ISF Noche
		cor da parede			Apagado [Por defecto]
					Pizarra
					luz amarela
					luz verde
					luz azul
					cor-de-rosa
					Gris
		Rango dinámico	HDR		Apagado
					SDR->HDR
					Auto [Por defecto]
			Efecto HDR		Brillo
					Estándar [Por defecto]
					Película
					Detalle
		Brillo			-50 ~ 50
		Contraste			-50 ~ 50
		Nitidez			1 ~ 15
		Color			-50 ~ 50
		Matiz			-50 ~ 50
		Gamma	Película		
			Vídeo		
			Gráficos		
			Estándar(2.2)		
			1.8		
			2.0		
			2.4		
		Config color	BrilliantColor™		1 ~ 10

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Ajustes de imagen	Config color	Temp.de Color		D55
					D65
					D75
					D83
					D93
					Nativa
			Gama de color		Nativa
					HDTV
					Presentación
					Cine
					Juego
			CMS	Color	R [Por defecto]
					G
					B
					C
					Y
					M
					W
				Offset x	-50 ~ 50 [Por defecto: 0]
				Offset y	-50 ~ 50 [Por defecto: 0]
				Brillo	-50 ~ 50 [Por defecto: 0]
				Restablecer	Cancelar [Por defecto]
					Sí
				Salir	
			Ganancia/Bias RGB	Ganancia Rojo	-50 ~ 50
				Ganancia Verde	-50 ~ 50
				Ganancia Azul	-50 ~ 50
				Bias Rojo	-50 ~ 50
				Bias Verde	-50 ~ 50
				Bias Azul	-50 ~ 50
				Restablecer	Cancelar [Por defecto]
					Sí
				Salir	
			Espacio de color [Sin entrada HDMI]		Auto [Por defecto]
					RGB
					YUV
			Espacio de color [Entrada HDMI]		Auto [Por defecto]
					RGB (0-255)
					RGB (16-235)
					YUV

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Ajustes de imagen	Señal [Entrada RGB/ Componente]	Automático		Apagado
					Encendido [Por defecto]
			Frecuencia		-50~50 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]
			Fase		0~31 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]
			Posición H.		-50~50 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]
			Posición Vertical		-50~50 (dependiendo de la señal) [Por defecto: 0]
			Salir		
		UltraDetail			Apagado
					1
					2
					3
		DynamicBlack			Apagado
					Encendido [Por defecto, Modo lámpara = Dynamic (30%~100%)]
		Modo Brillo			Brillo
					Eco.
		PureEngine [solo disponible para algunos modelos]	PureContrast		Apagado
					Encendido
			PureColor		Apagado
					1
					2
					3
					4
					5
			PureMotion		Apagado
					1
					2
					3
			PureMotion Demo		Apagado [Por defecto]
					Ruptura H
					Ruptura V
		Restablecer			
	Aspecto de Ratio				4:3
					16:9
					LBX [Excepto modelos SVGA XGA]
					Superancho [Vídeo]
					Nativa
					Auto
	Máscara de Borde				0 ~ 10 [Por defecto: 0]
	Zoom Digital				-5 ~ 25 [Por defecto: 0]
	Desplazamiento imagen	H			-100 ~ 100 [Por defecto: 0]
		V			-100 ~ 100 [Por defecto: 0]

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Audio	Altavoz interno				Auto [Por defecto]
					Apagado
					Encendido
	Silencio				Apagado [Por defecto]
					Encendido
	Volumen				0 ~ 10 [Por defecto: 5]
Setup	Proyección				Frente  [Por defecto]
					Detrás 
					Techo superior 
					Posterior superior 
	Config. Lámpara	Aviso de lámpara			Apagado
					Encendido [Por defecto]
		Restablecer Lámpara			Cancelar [Por defecto]
					Sí
	Austes de filtros	Horas de uso de filtro			(Solo lectura)
		Filtro opcional			Sí
					No
		Recordatorio de filtro			Apagado
					300hr
					500hr [Por defecto]
					800hr
					1000hr
		Resstablecer filtros			Cancelar [Por defecto]
					Sí
	Configuración de energia	Encendido Directo			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Apagado Automático (min)			0 ~ 180 (incrementos de 5 min) [Por defecto: 0]
		Modo ahorro de energía (min)			0 ~ 990 (incrementos de 30 min) [Por defecto: 0]
			Sempre ligado		No [Por defecto]
					Sí
		Modo de Energía (Standby)			Activo
					Eco. [Por defecto]
	Seguridad	Seguridad			Apagado
					Encendido
		Temporiz. Seg.	Mes		
			Día		
			Hora		
		Cambiar Contraseña			

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Setup	Patrón de prueba				Rejilla verde
					Rejilla magenta
					Rejilla blanca
					Blanco
					Apagado
	Ajustes remotos [Según el mando a distancia]	Función IR			Encendido
					Frente
					Detrás
					Apagado
		Usuario1			Patrón de prueba
					LAN
					CMS
					Temp.de Color
					Gamma
					Fuente Automática
					Proyección
					Config. Lámpara
					Zoom
					MHL
					Rango dinámico [Por defecto]
					DynamicBlack
					PureEngine
		Usuario2			Patrón de prueba
					LAN
					CMS
					Temp.de Color
					Gamma
					Fuente Automática
					Proyección
					Config. Lámpara
					Zoom
					MHL [Por defecto]
					Rango dinámico
					DynamicBlack
					PureEngine
		Usuario3			Patrón de prueba
					LAN
					CMS
					Temp.de Color
					Gamma
					Fuente Automática
					Proyección
					Config. Lámpara
					Zoom

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Setup	Ajustes remotos [Según el mando a distancia]	Usuario3			MHL
					Rango dinámico
					DynamicBlack [Por defecto]
					PureEngine
	ID de Proyector				00 ~ 99
	Activador de 12V	Activador de 12V			Encendido
					Apagado
	Options	Idioma			English [Por defecto]
					Deutsch
					Français
					Italiano
					Español
					Português
					繁體中文
					简体中文
					日本語
					한국어
					Русский
		Menu Settings	Localización menú		Arriba izquierda
					Arriba derecha
					Centro [Por defecto]
					Abajo izquierda
					Abajo derecha
			Menu de tiempo		Apagado
					5 segundos
					10 segundos [Por defecto]
		Fuente Automática			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Fuente de entrada			HDMI1
					HDMI2/MHL
					VGA
		Gran altitud			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Bloqueo modo Display			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Bloqueo teclado			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Información Oculta			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Logotipo			Por defecto [Por defecto]
					Neutro

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Setup	Options	Color de fondo			Ninguno [Por defecto]
					Azul
					Rojo
					Verde
					Gris
		Configuración HDMI 2			EDID 1 [Por defecto]
					EDID 2
		HDMI 1 EQ			1 ~ 7 [Por defecto: 4]
		HDMI 2 EQ			1 ~ 7 [Por defecto: 4]
	Restablecer	Restablecer OSD			Cancelar [Por defecto]
					Sí
		Restablecer parametros			Cancelar [Por defecto]
					Sí
Rede	LAN	Estado de red			(Solo lectura)
		Dirección MAC			(Solo lectura)
		DHCP			Apagado [Por defecto]
					Encendido
		Dirección IP			192.168.0.100 [Por defecto]
		Mascara de Subred			255.255.255.0 [Por defectoa]
		Puerta de Enlace			192.168.0.254 [Por defecto]
		DNS			192.168.0.51 [Por defecto]
		Restablecer			
	Control	Crestron			Apagado
					Encendido [Por defecto] **NOTA:** *Puerto 41794.*
		Extron			Apagado
					Encendido [Por defecto] **NOTA:** *Puerto 2023.*
		PJ Link			Apagado
					Encendido [Por defecto] **NOTA:** *Puerto 4352.*
		AMX Device Discovery			Apagado
					Encendido [Por defecto] **NOTA:** *Puerto 9131.*
		Telnet			Apagado
					Encendido [Por defecto] **NOTA:** *Puerto 23.*
		HTTP			Apagado
					Encendido [Por defecto] **NOTA:** *Puerto 80.*

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Información	Regulación				
	Número de serie				
	Source				
	Resolución				00x00
	Refresh Rate				0,00Hz
	Modo Display				
	Modo de Energía (Standby)				
	Duración Lámpara	Brillo			0 hr
		Eco.			0 hr
		Dynamic			0 hr
		Total			
	Estado de red				
	Dirección IP				
	ID de Proyector				00 ~ 99
	Horas de uso de filtro				
	Modo Brillo				
	Versión de firmware	Sistema			
		LAN			
		MCU			

USO DEL PROYECTOR

Menú Pantalla

Menú Ajustes de imagen: Pantalla

Modo Display

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- **Cine**: Proporciona los mejores colores para ver películas.
- **HDR**: Muestra el contenido de intervalo dinámico alto (HDR, High Dynamic Range) según las intenciones del director.
- **vivo**: En este modo, la saturación del color y el brillo están bien equilibrados. Elija este modo para juegos.
- **Juego**: Seleccionar este modo para aumentar el nivel de brillo y tiempo de respuesta para disfrutar de video juegos.
- **Referencia**: Este modo está diseñado para reproducir la imagen lo más fielmente posible a la forma pretendida por el director de la película. Las configuraciones de color, temperatura de color, brillo, contraste y gamma son todas ajustadas a los niveles de referencia estándar. Seleccione este modo para ver un vídeo.
- **Brillo**: Color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- **Usuario**: Permite memorizar la configuración del usuario.
- **ISF Día**: Optimice la imagen con el modo de ISF Día para que se muestre perfectamente calibrada con una calidad de imagen alta.
- **ISF Noche**: Optimice la imagen con el modo de ISF Noche para que se muestre perfectamente calibrada con una calidad de imagen alta.

Nota: *Para obtener información sobre el acceso a los modos de visualización de noche y día ISF y a la calibración de los mismos, póngase en contacto con su distribuidor local.*

cor da parede

Utilice esta función para obtener una imagen de pantalla optimizada conforme al color de la pared. Seleccione entre Apagado, Pizarra, luz amarela, luz verde, luz azul, cor-de-rosa, y Gris.

Rango dinámico

Establezca la configuración del Alto Rango Dinámico (HDR) y su efecto al mostrar vídeo desde reproductores Blu-ray de 4K y dispositivos de retransmisión.

➤ **HDR**
- **Apagado**: Apaga el procesamiento HDR.
- **SDR->HDR**: Añade el efecto del procesamiento HDR a la señal SDR. Puede ajustar el nivel del procesamiento HDR desde el menú de Efecto HDR.
- **Auto**: Detecta automáticamente la señal HDR.

➤ **Efecto HDR**
- **Brillo**: Seleccione este modo para más colores saturados.
- **Estándar**: Selecciones este modo para imágenes con un aspecto más natural.
- **Película**: Selecciones este modo para mejorar el detalle.
- **Detalle**: Selecciones este modo para más detalles en escenas oscuras.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

Nitidez

Ajustar la nitidez de la imagen.

USO DEL PROYECTOR

Color

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

Matiz

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

Gamma

Configure el tipo de curva gamma. Después de realizar la confi guración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.

- **Película**: Para cine en casa.
- **Vídeo**: Para fuente de vídeo o TV.
- **Gráficos**: Para fuente de PC o de fotografía.
- **Estándar(2.2)**: Para configuración estandarizada.
- **1.8 / 2.0 / 2.4**: Para una fuente de PC o de fotografía específica.

Config color

Permite ajustar la configuración de color.

- **BrilliantColor™**: Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y nuevas mejoras conseguir un nivel de brillo superior al tiempo que proporciona colores más vibrantes y reales en la imagen.
- **Temp.de Color**: Seleccione una temperatura del color de entre D55, D65, D75, D83, D93 y nativa.
- **Gama de color**: Selecciones un rango de color adecuado de entre Nativo, HDTV, Presentación, Cine o Juego.
- **CMS (Color Mansamente System, sistema de gestión del color)**: Seleccione uno de los colores (R/G/B/C/M/Y) para ajustar el offset x/y y el brillo.
  - Color: Seleccione de entre rojo (R), verde (G), azul (B), cian (C), amarillo (Y), magenta (M) y blanco (W).
  - Offset x: Ajusta el valor de offset x del color seleccionado.
  - Offset y: Ajusta el valor de offset y del color seleccionado.
  - Brillo: Ajusta el valor de brillo del color seleccionado.
  - Restablecer: Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para los ajustes de color.
  - Salir: Permite salir del menú "CMS".
- **Ganancia/Bias RGB:** Los parámetros permiten configurar el brillo (ganancia) y el contraste (polarización) de una imagen.
  - Restablecer: Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para Ganancia/Bias RGB.
  - Salir: Permite salir del menú "Ganancia/Bias RGB".
- **Espacio de color (solo no entrada HDMI)**: Seleccionar un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes: AUTO, RGB o YUV.
- **Espacio de color (solo entrada HDMI)**: Seleccionar un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes: Auto, RGB (0-255), RGB (16-235) y YUV.

Señal

Permite ajustar las opciones de señal.

- **Automático**: Configura automáticamente la señal (las opciones Frecuencia y Fase aparecen en gris). Si la opción Automática está deshabilitada, las opciones Frecuencia y Fase aparecerán para poder ajustar y guardar la configuración.
- **Frecuencia**: Cambia la frecuencia de datos de la pantalla para hacerla coincidir con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su ordenador. Utilice esta función sólo si la imagen parece tener un parpadeo vertical.

- **Fase**: Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen parece ser inestable o parpadea, use esta función para corregirla.
- **Posición H.**: Permite ajustar el posicionamiento horizontal de la imagen.
- **Posición Vertical**: Permite ajustar el posicionamiento vertical de la imagen.
- **Salir**: Permite salir del menú "Señal".

Nota: *Este menú solo está disponible si la fuente de entrada es RGB/Componente.*

UltraDetail

Ajusta los bordes de la imagen proyectada para proporcionar más detalles percibidos.

DynamicBlack

Utilícelo para ajustar automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste.

Modo Brillo

Permite ajustar la configuración del modo de brillo.

- **Brillo**: Seleccione "Brillo" para aumentar el brillo.
- **Eco.**: Seleccionar "Eco." para atenuar la lámpara del proyector que permitirá reducir el consumo de energía y extender la vida útil de la lámpara.

PureEngine

Permite ajustar los parámetros de PureEngine.

- **PureContrast**: Utilícelo para optimizar automáticamente el brillo de la visualización durante escenas oscuras/claras de películas para mostrarlas con increíble detalle.
- **PureColor**: Utilícelo para aumentar considerablemente la nitidez de la imagen.
- **PureMotion**: Utilícelo para conservar un movimiento natural de la imagen mostrada.
- **PureMotion Demo**: Esta función le permite ver la diferencia en la calidad de la imagen entre una imagen en bruto que no ha sido procesada y la imagen procesada por PureMotion. Utilice este modo para comprobar los ajustes que haya realizado en las configuraciones PureMotion.

Nota: *Este menú solo está disponible para algunos modelos.*

Restablecer

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para la configuración de color.

Menú de relación de aspecto de visualización

Aspecto de Ratio

Seleccionar la relación de aspecto de la imagen visualizada entre las siguientes opciones:

- **4:3**: Este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- **16:9**: Este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **LBX**: Este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LTB) que no son 16x9 y si se utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- **Superancho**: Utilice este relación de aspecto especial 2,0:1 para mostrar tanto películas con una relación de aspecto 16:9 y 2,35:1 sin las barras negras en la parte superior y interior de la pantalla.
- **Nativa**: Este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.
- **Auto**: Seleccionar automáticamente el formato de pantalla adecuado.

USO DEL PROYECTOR

Nota:

- *Información detallada sobre el modo LBX:*
  - *Algunos DVD con el formato LBX no se ven mejorados para televisores 16x9. En esta situación, la imagen presentará un aspecto imperfecto cuando se muestra en el modo 16:9. Si se le presenta este caso, pruebe a utilizar el modo 4:3 para ver el DVD. Si el contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo LBX para rellenar la imagen en la pantalla de formato 16:9.*
  - *Si utiliza una lente anamórfica externa, el modo LBX también le permitirá ver contenido de 2,35:1 (incluidos DVD Anamórficos y fuentes de película HDTV) que admita anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica. En este caso, no aparecerán barras de color negro. Se utilizan completamente la potencia de la lámpara y la resolución vertical.*
- *Para utilizar el formato superancho, realice lo siguiente:*
  - *a) Establezca la relación de aspecto de pantalla en 2,0:1.*
  - *b) Seleccione el formato "Superancho".*
  - *c) Alinee correctamente la imagen del proyector en la pantalla.*

Tabla de escala UHD de 4k:

16 : 9 Pantalla	480i/p	576i/p	720p	1080i/p	2160p
4x3	Escala a 2880 x 2160.				
16x9	Escala a 3840 x 2160.				
LBX	Obtiene la imagen 3840 x 1620 y luego la escala a 3840 x 2160 para su visualización.				
Nativa	1:1 asignación centrada. No se aplicará ninguna escala; la resolución mostrada depende de la fuente de entrada.				
Auto	-Si la fuente es 4:3, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 2880 x 2160. -Si la fuente es 16:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 3840 x 2160. -Si la fuente es 15:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 3600 x 2160. -Si la fuente es 16:10, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 3456 x 2160.				

Regla de asignación automática:

	Resolución de entrada		Auto./Escala	
	Resolución H	Resolución V	3840	2160
4:3	640	480	2880	2160
	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Portátil panorámico	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

USO DEL PROYECTOR

Menú de máscara de borde de visualización

Máscara de Borde

Aplique la función para eliminar el ruido de codificación de vídeo en los bordes de la fuente de vídeo.

Menú de zoom digital de visualización

Zoom Digital

Utilice esta opción para reducir o ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección.

Menú de desplazamiento de la imagen de visualización

Desplazamiento imagen

Permite ajustar la posición horizontal (H) o vertical (V) de la imagen proyectada.

Menú de audio

Menú de audio del altavoz interno

Altavoz interno

Utilice esta opción para activar o desactivar el altavoz interno.

- **Auto:** Elija “Auto” para desactivar el altavoz interno cuando se conecta un altavoz externo al proyector.
- **Encendido:** Elija “Encendido” para activar el altavoz interno.
- **Apagado:** Elija “Apagado” para desactivar el altavoz interno.

Menú de silencio de audio

Silencio

Utilice esta opción para desactivar temporalmente el sonido.

- **Encendido:** Elija "Encendido" para activar el silencio.
- **Apagado:** Elija "Apagado" para desactivar el silencio.

Nota: *La función "Silencio" afecta tanto al volumen de los altavoces interno y externo.*

Menú de volumen de audio

Volumen

Ajuste el nivel de volumen.

USO DEL PROYECTOR

Menú Configuración

Menú de configuración de proyección

Proyección

Seleccione la proyección preferida entre frontal, posterior, techo superior y techo posterior.

Menú de configuración de lámpara

Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio de la lámpara. El mensaje aparecerá 30 horas antes del momento en el que se recomienda cambiar la lámpara.

Restablecer Lámpara

Permite reiniciar el contador de horas de la lámpara después de reemplazarla por una nueva.

Menú de configuración de filtro

Horas de uso de filtro

Muestra el tiempo de filtro.

Filtro opcional

Establezca el ajuste del mensaje de advertencia.

- **Sí:** Se muestra el mensaje de advertencia tras 500 horas de uso.
  Nota: *"Horas de uso de filtro / Recordatorio de filtro / Resstablecer filtros" solo aparecerá cuando "Filtro opcional" sea "Sí".*
- **No:** Se desactiva el mensaje de advertencia.

Recordatorio de filtro

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio del filtro. Las opciones disponibles incluyen 300hr, 500hr, 800hr y 1000hr.

Resstablecer filtros

Restablezca el contador del filtro de polvo tras reemplazar o limpiar el filtro de polvo.

Menú de configuración de energia

Encendido Directo

Elija "Encendido" para activar el modo Encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre alimentación CA, sin tener que presionar el botón "Encendido/apagado" del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Apagado Automático (min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).

Modo ahorro de energía (min)

Permite configurar el temporizador de apagado.

- **Modo ahorro de energía (min):** Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará independientemente de si se envía o no una señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).
  Nota: *El modo de ahorro de energía se restablece cada vez que el proyector se apaga.*
- **Sempre ligado:** Seleccione esta opción para mantener siempre activado el temporizador de apagado.

USO DEL PROYECTOR

Modo de Energía(Standby)

Establezca el ajuste de modo de alimentación.

- **Activo:** Seleccione "Activo" para volver al modo de espera normal.
- **Eco.:** Seleccione "Eco." para ahorrar todavía más energía < 0,5 W.

Menú Configuración Seguridad

Seguridad

Habilite esta función para solicitar una contraseña antes de utilizar el proyector.

- **Encendido:** Seleccione "Encendido" para utilizar la verificación de seguridad cuando se encienda el proyector.
- **Apagado:** Seleccione "Apagado" para encender el proyector sin la verificación de la clave.

Temporiz. Seg.

Se puede seleccionar la función de tiempo (Mes/Día/Hora) para establecer la cantidad de horas que el proyector puede ser utilizado. Cuando haya pasado este tiempo se le pedirá que vuelva a introducir su contraseña.

Cambiar Contraseña

Utilice esta opción para establecer o modificar la contraseña que se solicita al encender el proyector.

Menú de configuración del patrón de prueba

Patrón de prueba

Seleccione la opción de patrón de prueba a partir de la rejilla verde, rejilla magenta, rejilla blanca, blanco o desactive esta función (apagado).

Menú Configuración: Ajustes remotos

Función IR

Establezca el ajuste de la Función IR.

- **Encendido:** Al seleccionar "Encendido", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde los receptores de infrarrojos frontal y superior.
- **Frente:** Al seleccionar "Frente", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal.
- **Detrás:** Al seleccionar "Detrás", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos posterior.
- **Apagado:** elija "Apagado", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona "Apagado", podrá utilizar los botones del panel de control.

Usuario1/ Usuario2/ Usuario3

Asigne la función predeterminada para Usuario1, Usuario2, o Usuario3 entre Patrón de prueba, LAN, CMS, Temp.de Color, Gamma, Fuente Automática, Proyección, Config. Lámpara, Zoom, MHL, Rango dinámico, DynamicBlack y PureEngine.

Menú de configuración de ID del proyector

ID de Proyector

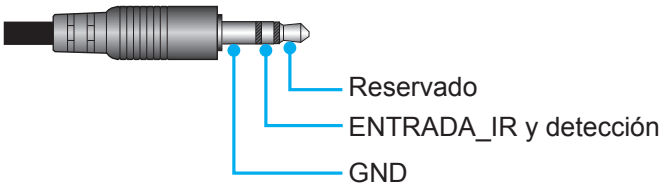
A través del menú, se puede configurar la definición de ID (rango de 0-99), que permite que el usuario controle un proyector individual a través del comando RS232.

USO DEL PROYECTOR

Configurar el menú del activador de 12V

Activador de 12V

Utilice esta función para habilitar o deshabilitar el activador.



- Apagado: Elija "Apagado" para deshabilitar el activador.
- Encendido: Elija "Encendido" para habilitar el activador.

Menú de opciones de configuración

Idioma

Permite seleccionar el menú OSD multilingüe entre inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, chino tradicional, chino simplificado, japonés, coreano y ruso.

Menu Settings

Establezca la ubicación del menú en la pantalla y ajuste la configuración del temporizador del menú.

- **Localización menú**: Seleccionar la ubicación del menú en la pantalla de visualización.
- **Menu de tiempo**: Establezca la duración donde el menú OSD permanecerá visible en la pantalla.

Fuente Automática

Elija esta opción para permitir al proyector buscar automáticamente una fuente de entrada disponible.

Fuente de entrada

Seleccione la fuente de entrada de entre HDMI1, HDMI2/MHL y VGA.

Gran altitud

Cuando se seleccione "Encendido", los ventiladores girarán de forma más rápida. Esta función resulta de gran utilidad en áreas ubicados a gran altitud donde el aire es más escaso.

Bloqueo modo Display

Seleccione "Encendido" o "Apagado" para bloquear o desbloquear el ajuste de la configuración del modo de visualización.

Bloqueo teclado

Cuando la función de bloqueo del panel de control está "Encendido", el panel de control se bloqueará. No obstante, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona "Apagado", podrá reutilizar el panel de control.

Información Oculta

Habilite esta función para ocultar el mensaje de información.

- **Encendido:** Seleccione "Encendido" para ocultar los mensajes de información.
- **Apagado:** Seleccione "Apagado" para mostrar el mensaje "Buscando".

Logotipo

Utilice esta función para establecer la pantalla de inicio deseada. Si se realizan cambios, los cambios realizados se aplicarán la próxima vez que encienda el proyector.

- **Por defecto:** La pantalla de inicio predeterminada.
- **Neutro:** La opción Logotipo no se muestra en pantalla de inicio.

Color de fondo

Utilice esta función para visualizar una pantalla de color azul, rojo, verde o gris o ningún elemento cuando no se encuentra disponible ninguna señal.

Configuración HDMI 2

Establece la configuración de conector compatible con HDCP2.2 y HDMI 2.

- **EDID 1**: Para señales de entrada 480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p o 2160p.
- **EDID 2**: Solo para señales no entrelazadas.

HDMI 1 EQ

Establece el valor EC para el puerto HDMI para HDMI1.

HDMI 2 EQ

Establece el valor EC para el puerto HDMI para HDMI2/MHL.

Configurar el menú de restablecimiento OSD

Restablecer OSD

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica del menú OSD.

Restablecer parametros

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para toda la configuración.

Menú de red

Menú Red LAN

Estado de red

Permite mostrar el estado de la conexión de la red (solo lectura).

Dirección MAC

Permite mostrar la dirección MAC (solo lectura).

DHCP

Utilice esta opción para habilitar o deshabilitar la función DHCP.

- **Encendido**: El proyector obtendrá una dirección IP automáticamente a partir de la red.
- **Apagado**: Asignar la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace y la configuración DNS de forma manual.

Nota: *Al salir del menú OSD los valores especificados se aplicarán automáticamente.*

Dirección IP

Permite mostrar la dirección IP.

Mascara de Subred

Permite mostrar el número de máscara de subred.

Puerta de Enlace

Permite mostrar la puerta de enlace predeterminada de la red conectada al proyector.

DNS

Muestra el número DNS.

USO DEL PROYECTOR

Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector

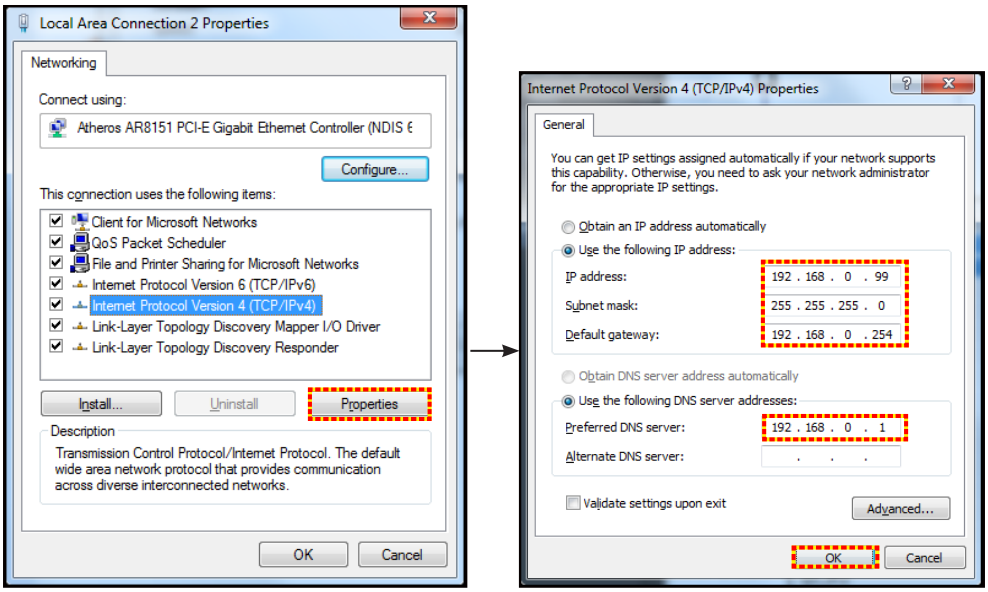
1. Establezca la opción DHCP en "Encendido" en el proyector para permitir que el servidor DHCP asigne una dirección IP automáticamente.
2. Abra el navegador Web en su PC y escriba la dirección IP del proyector ("Rede > LAN > Dirección IP").
3. Escriba el nombre de usuario y la contraseña y haga clic en "Iniciar sesión".
   La interfaz Web de configuración del proyector se abrirá.

Nota:

- *Tanto el nombre de usuario como la contraseña predeterminados son "admin".*
- *Los pasos de esta sección están basados en el sistema operativo Windows 7.*

Realizar una conexión directa desde el equipo al proyector*

1. Establezca la opción DHCP en "Apagado" en el proyector.
2. Configure la dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace y DNS en proyector ("Rede > LAN").
3. En su PC, abra la página ***Centro de redes y recursos compartidos*** y asigne exactamente los mismos parámetros establecidos en el proyector a su PC. Haga clic en "Aceptar" para guardar los parámetros.



4. Abra el explorador Web en su PC y, en el campo de dirección URL, escriba la dirección IP asignada en el paso 3. A continuación, presione "Entrar".

Restablecer

Restablece todos los valores de los parámetros LAN.

Menú de control de la Red

Crestron

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 41794).
Para obtener más información, visite las páginas web http://www.crestron.com y www.crestron.com/getroomview.

Extron

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 2023).

PJ Link

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 4352).

AMX Device Discovery

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 9131).

Telnet

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 23).

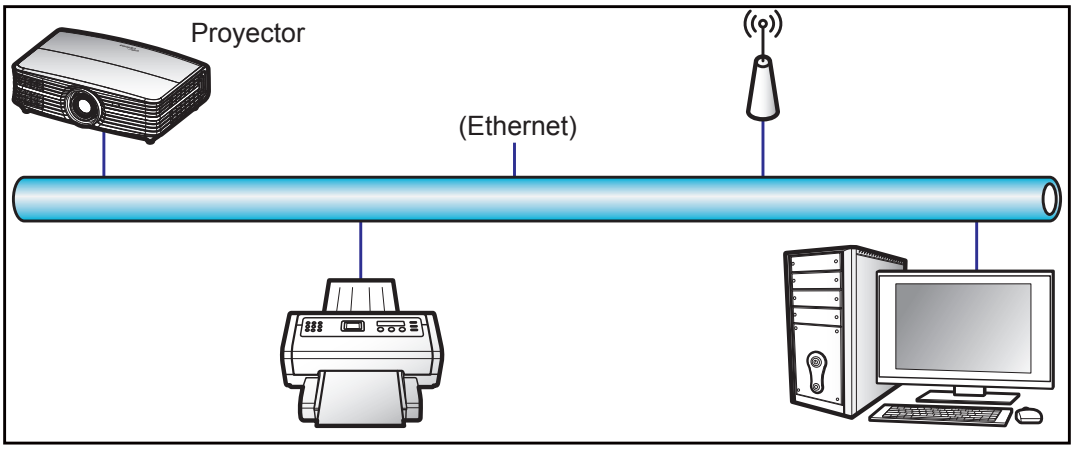
HTTP

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 80).

Menú Configuración - Red - Configuración de control

Función LAN_RJ45

Para simplificar y facilitar el uso, el proyector proporciona diversas funciones de interconexión en red y administración remota. La función LAN/RJ45 del proyector a través de una red, permite la administración remota: Configuración de encendido / apagado, brillo y contraste. Además, también puede visualizar información de estado del proyector, como: Fuente de vídeo, silencio de sonido, etc.



Funcionalidades del terminal de red LAN cableada

Este proyector se puede controlar utilizando un equipo de sobremesa (portátil) u otro dispositivo externo a través del puerto LAN/RJ45 y compatible con Crestron, Extron, AMX (detección de dispositivo) y PJLink.

- Crestron es una marca registrada de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- Extron es una marca registrada de Extron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.
- PJLink se aplica para registro de marcas comerciales y logotipos en Japón, Estados Unidos de América y otros países por JBMIA.

El proyector es compatible con los comandos especificados en el controlador Crestron Electronics y software relacionado, por ejemplo RoomView®.

http://www.crestron.com/

Este proyector es compatible y admite el(los) dispositivo(s) Extron de referencia.

http://www.extron.com/

Este proyector es compatible con AMX (Detección de dispositivos).

http://www.amx.com/

Este proyector admite todos los comandos de PJLink Clase1 (Versión 1.00).

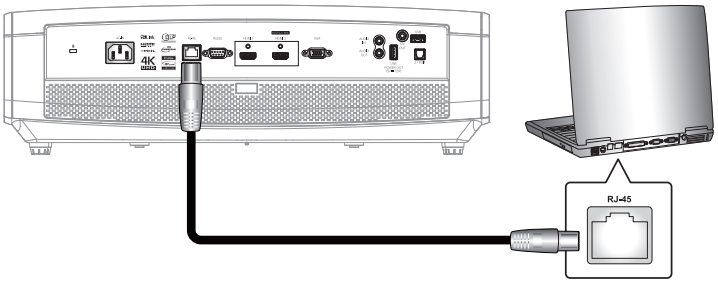
http://pjlink.jbmia.or.jp/english/

Para obtener más información acerca de los distintos tipos de dispositivos externos que se pueden conectar al puerto LAN / RJ45 y al mando a distancia del proyector, así como de los comandos de control admitidos para estos dispositivos externos, póngase en contacto con el servicio técnico directamente.

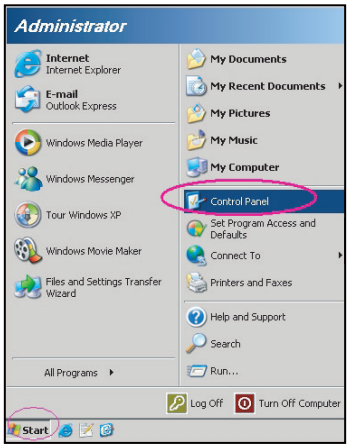
USO DEL PROYECTOR

LAN RJ45

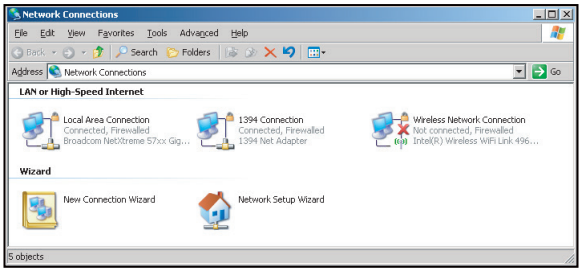
1. Conecte un cable RJ45 a los puertos RJ45 del proyector y el ordenador (equipo portátil).



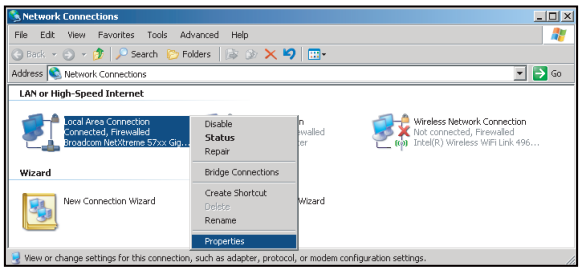
2. En su PC (equipo portátil), seleccione **Inicio** > **Panel de control** > **Conexiones de red**.



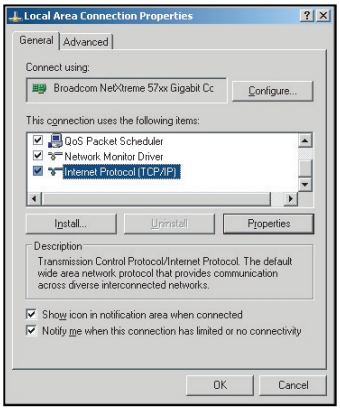
3. Haga clic con el botón secundario en **Conexión de área local**, y seleccione **Propiedades**.



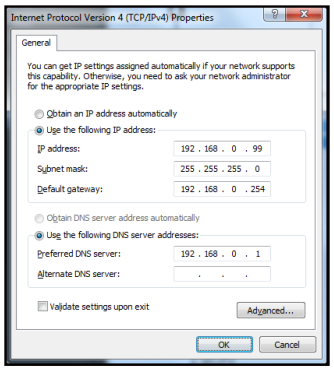
4. En la ventana **Propiedades** seleccione **Pestaña General**, y elija **Protocolo de Internet (TCP/IP)**.



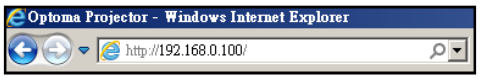
5. Haga clic en "Propiedades".



6. Escriba la dirección IP y la máscara de subred y haga clic en "Aceptar".



7. Presione el botón "Menú" en el proyector.
8. Abra el proyector **Rede** > **LAN**.
9. Introduzca los siguientes parámetros de conexión:
   - DHCP: Apagado
   - Dirección IP: 192.168.0.100
   - Mascara de Subred: 255.255.255.0
   - Puerta de Enlace: 192.168.0.254
   - DNS: 192.168.0.51
10. Presione "Entrar" para ajustar la configuración.
11. Abra un navegador Web por ejemplo, Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superior instalado.
12. En la barra de direcciones, escriba la dirección IP del proyector: 192.168.0.100.

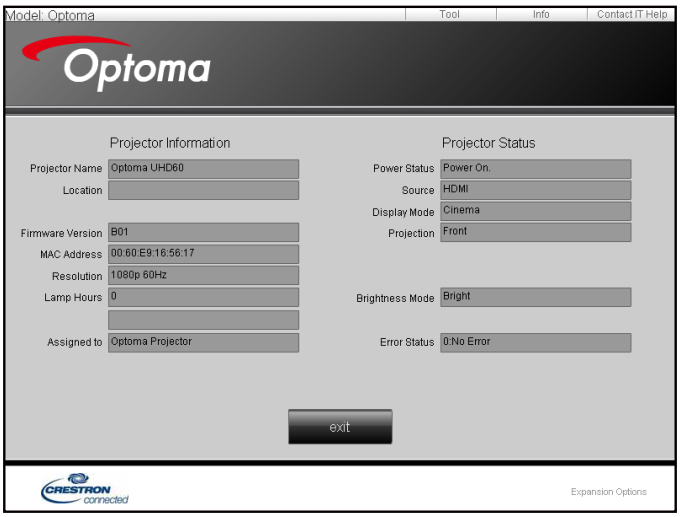


13. Presione "Entrar".

USO DEL PROYECTOR

El proyector se encuentra configurado para la administración remota. La función LAN/RJ45 aparece tal como se muestra a continuación:

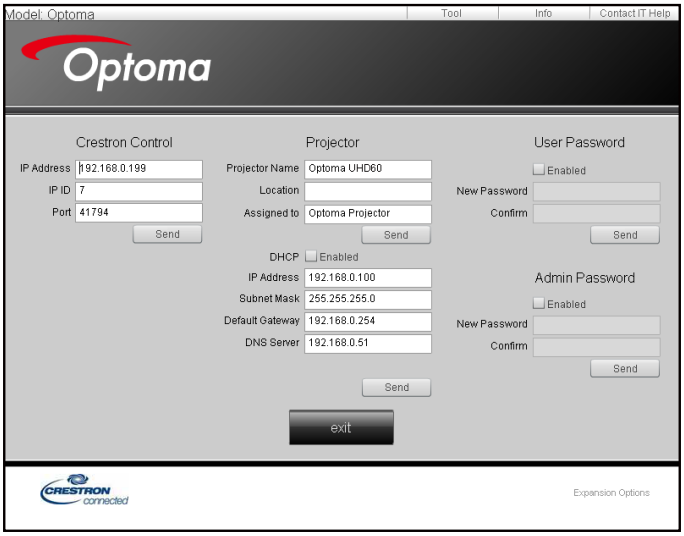
Página de información



Página principal



Página de herramientas



Contactar con el servicio de ayuda de TI



USO DEL PROYECTOR

Función RS232 mediante Telnet

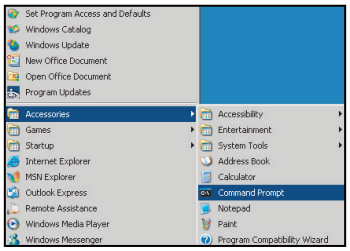
Hay una forma alternativa de control de comandos RS232 en el proyector denominada "RS232 mediante TELNET" para la interfaz LAN / RJ45.

Guía de inicio rápido para "RS232 mediante TELNET"

- Compruebe y obtenga la dirección IP en el menú OSD del proyector.
- Asegúrese de que su PC o el equipo portátil puede acceder a la página Web del proyector.
- Asegúrese de que la configuración del "Firewall de Windows" está deshabilitada en caso de que su PC o el equipo portátil filtre la función "TELNET".



1. Seleccione **Inicio** > **Todos los programas**. > **Accesorios** > **Símbolo de sistema**.



2. Escriba el formato de comando como se muestra a continuación:
   – telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (botón "Entrar" presionado)
   – (ttt.xxx.yyy.zzz: Dirección IP del proyector)
3. Si la Conexión Telnet está lista y el usuario puede introducir el comando RS232 y presionar después el botón "Entrar", el comando RS232 será viable.

Especificaciones para "RS232 mediante TELNET":

1. Telnet: TCP.
2. Puerto Telnet: 23 (para obtener más detalles, póngase en contacto con el agente o tipo de servicio).
3. Utilidad Telnet: Windows "TELNET.exe" (modo consola).
4. Desconexión para RS232 mediante Telnet control normal: Cerrar
5. Utilidad Telnet de Windows directamente después de que la conexión TELNET esté lista.
   – Limitación 1 para Telnet-Control: hay menos de 50 bytes para la carga útil sucesiva de la red para la aplicación Telnet-Control.
   – Limitación 2 para Telnet-Control: hay menos de 26 bytes para un comando completo RS232 para Telnet-Control.
   – Limitación 3 para Telnet-Control: El retraso mínimo para el siguiente comando RS232 debe ser superior a 200 (ms).

USO DEL PROYECTOR

Menú Información

Menú Información

Permite visualizar la información del proyector, tal como se detalla a continuación:

- Regulación
- Número de serie
- Source
- Resolución
- Refresh Rate
- Modo Display
- Modo de Energía(Standby)
- Duración Lámpara
- Estado de red
- Dirección IP
- ID de Proyector
- Horas de uso de filtro
- Modo Brillo
- Versión de firmware

MANTENIMIENTO

Reemplazar la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Al aproximar el fin de su vida útil de la lámpara, se mostrará una advertencia en pantalla.



Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.



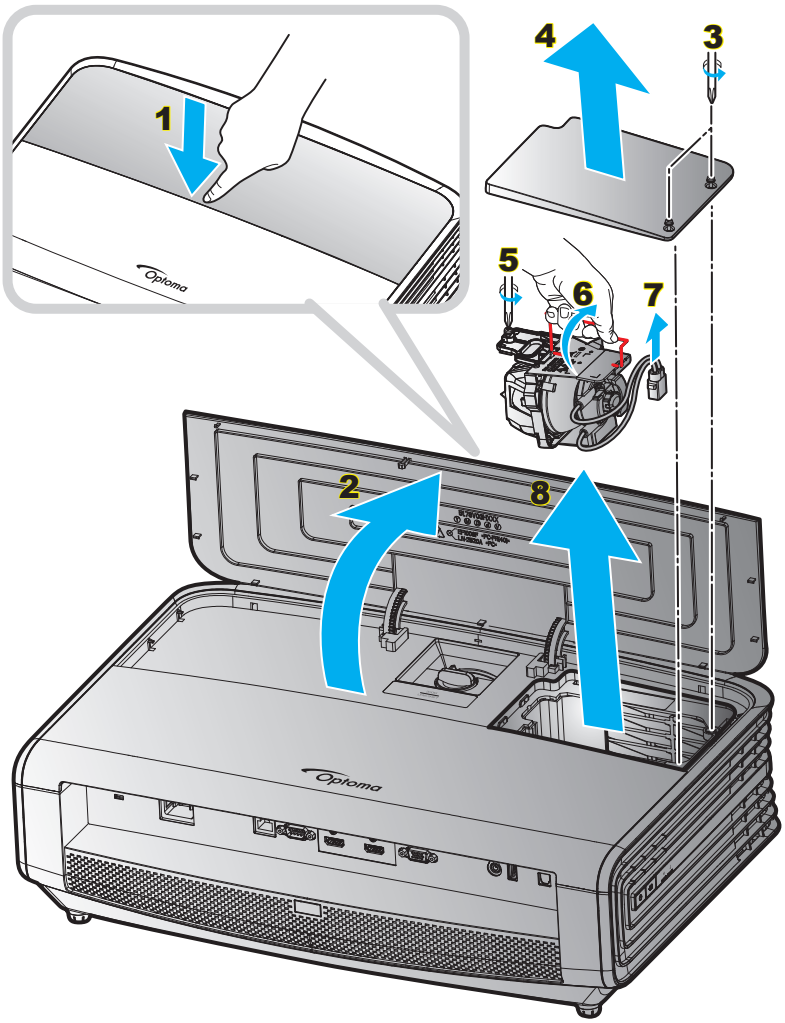
Advertencia: Si se realiza el montaje en el techo, tenga cuidado cuando abra el panel de acceso a la lámpara. Se recomienda utilizar gafas de seguridad si se realiza el cambio de la lámpara cuando el proyector se encuentra montado en el techo. Se debe tener cuidado de evitar que cualquier parte suelta se caiga desde el proyector.

Advertencia: ¡La temperatura del compartimiento es muy elevada! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!

Advertencia: Para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.

MANTENIMIENTO

Reemplazar la lámpara (continuación)



Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" que se encuentra en el teclado del proyector o el botón "ⓘ" del mando a distancia.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Empuje firmemente hacia abajo en el centro de la tapa superior para desbloquear el pestillo. 1
5. Abra la cubierta superior. 2
6. Desatornille los 2 tornillos de la tapa de la lámpara. 3
7. Extraiga la cubierta de la lámpara. 4
8. Desatornille el tornillo del módulo de la lámpara. 5
9. Levante el asa de la lámpara. 6
10. Extraiga el cable de la lámpara. 7
11. Extraiga cuidadosamente el módulo de la lámpara. 8
12. Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso.
13. Encienda el proyector y restablezca el temporizador de la lámpara.
14. Restablecer Lámpara: (i) Presione "Menú" → (ii) Seleccione "Setup" → (iii) Seleccione "Config. Lámpara" → (iv) Seleccione "Config. Lámpara" → (v) Seleccione "Sí".

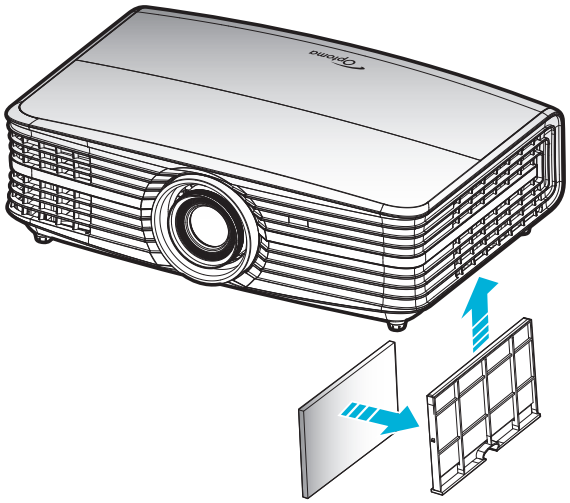
MANTENIMIENTO

Nota:

- *El proyector no se puede encender si la tapa de la lámpara no se ha vuelto a colocar en el proyector.*
- *No toque el área de cristal de la lámpara. La grasa de las manos puede destrozar la lámpara. Utilice un paño seco para limpiar el módulo de la lámpara si toca la lámpara sin querer.*

Instalar y limpiar el filtro para el polvo

Instalar el filtro para el polvo



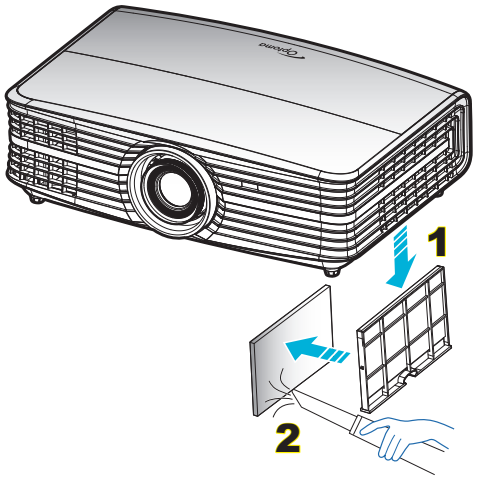
Nota: *Los filtros para el polvo solamente se necesitan o suministran en ciertas regiones en las que hay mucho polvo.*

Limpiar el filtro para el polvo

Recomendamos que limpie el filtro de polvo cada tres meses. Límpielo con más frecuencia si se utiliza el proyector en ambientes con mucho polvo.

Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" que se encuentra en el teclado del proyector o el botón "ⓘ" del mando a distancia.
2. Desconecte el cable de alimentación.
3. Tire del compartimento del filtro para el polvo para extraerlo por la parte inferior del proyector. 1
4. Extraiga el filtro de aire con cuidado. A continuación, limpie o cambie el filtro para el polvo. 2
5. Para instalar el filtro para el polvo, siga los pasos anteriores en orden inverso.



INFORMACIÓN ADICIONAL

Resoluciones compatibles

Digital (HDMI 1.4)

Resolución nativa: 1920 x 1080 a 60Hz

Sincronismo establecido	Sincronismo estándar	Sincronismo del descriptor	Modo de vídeo admitido	Sincronismo de detalles
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	1920 x 1080 a 60Hz (por defecto)	720 x 480i a 60Hz 16:9	1920 x 1080p a 60Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 4:3	
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 16:9	
640 x 480 a 72Hz	1920 x 1200 a 60Hz (reducido)		720 x 576i a 50Hz 16:9	
640 x 480 a 75Hz	1366 x 768 a 60Hz		720 x 576p a 50Hz 4:3	
800 x 600 a 56Hz			720 x 576p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 60Hz			1280 x 720p a 60Hz 16:9	
800 x 600 a 72Hz			1280 x 720p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 75Hz			1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
832 x 624 a 75Hz			1920 x 1080i a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 60Hz			1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 70Hz			1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz			1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz			3840 x 2160 a 24Hz	
1152 x 870 a 75Hz			3840 x 2160 a 25Hz	
			3840 x 2160 a 30Hz	
			4096 x 2160 a 24Hz	

Digital (HDMI 2.0)

Resolución nativa: 1920 x 1080 a 60Hz

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	720 x 480i a 60Hz 16:9	1920 x 1080p a 60Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz	720 x 480p a 60Hz 4:3	
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz	720 x 480p a 60Hz 16:9	
640 x 480 a 72Hz	1920 x 1200 a 60Hz (reducido)	720 x 576i a 50Hz 16:9	
640 x 480 a 75Hz	1366 x 768 a 60Hz	720 x 576p a 50Hz 4:3	
800 x 600 a 56Hz		720 x 576p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 60Hz		1280 x 720p a 60Hz 16:9	
800 x 600 a 72Hz		1280 x 720p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 75Hz		1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
832 x 624 a 75Hz		1920 x 1080i a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 60Hz		1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 70Hz		1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz		1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz		3840 x 2160 a 24Hz	
1152 x 870 a 75Hz		3840 x 2160 a 25Hz	
		3840 x 2160 a 30Hz	
		3840 x 2160 a 50Hz	
		3840 x 2160 a 60Hz	
		4096 x 2160 a 24Hz	

INFORMACIÓN ADICIONAL

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
		4096 x 2160 a 25Hz	
		4096 x 2160 a 30Hz	
		4096 x 2160 a 50Hz	
		4096 x 2160 a 60Hz	

Nota: *Admite 1920 x 1080 a 50Hz.*

Analógica

Resolución nativa: 1920 x 1080 a 60Hz

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Sincronismo de detalle
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	1920 x 1080 a 60Hz (por defecto)	1366 x 768 a 60Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz		
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		
640 x 480 a 72Hz	1400 x 1050 a 60Hz		
640 x 480 a 75Hz	1600 x 1200 a 60Hz		
800 x 600 a 56Hz			
800 x 600 a 60Hz			
800 x 600 a 72Hz			
800 x 600 a 75Hz			
832 x 624 a 75Hz			
1024 x 768 a 60Hz			
1024 x 768 a 70Hz			
1024 x 768 a 75Hz			
1280 x 1024 a 75Hz			
1152 x 870 a 75Hz			

Nota: *Admite 1920 x 1080 a 50Hz.*

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tamaño de imagen y distancia de proyección

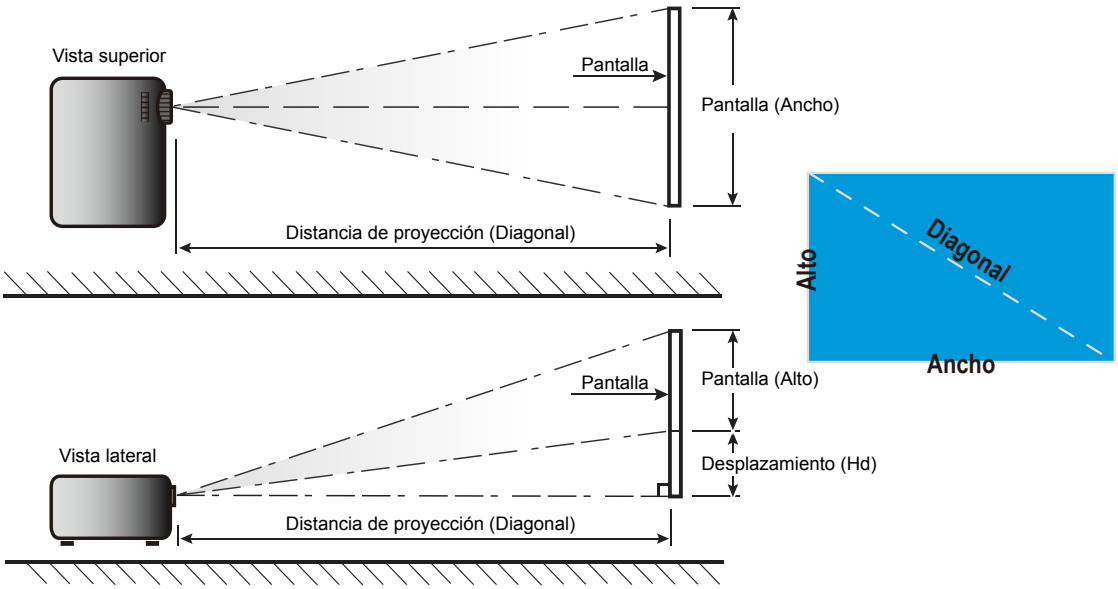
(tamaño de imagen y distancia en metros y pies)

Longitud diagonal (pulgadas) de la pantalla 16:9	Tamaño de la pantalla (ancho x alto)				Distancia de proyección (Diagonal)				Desplazamiento mín. (Hd)		Desplazamiento máx. (Hd)	
	(m)		(pies)		(m)		(pies)					
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	Gran anular	Teleobjetivo	Gran anular	Teleobjetivo	(m)	(pies)	(m)	(pies)
30,00	0,66	0,37	2,18	1,23	0,92	1,47	3,02	4,82	0,00	0,00	0,06	0,18
40,00	0,89	0,50	2,91	1,63	1,23	1,97	4,04	6,46	0,00	0,00	0,07	0,25
60,00	1,33	0,75	4,36	2,45	1,85	2,95	6,07	9,68	0,00	0,00	0,11	0,37
70,00	1,55	0,87	5,08	2,86	2,15	3,44	7,05	11,29	0,00	0,00	0,13	0,43
80,00	1,77	1,00	5,81	3,27	2,46	3,93	8,07	12,89	0,00	0,00	0,15	0,49
90,00	1,99	1,12	6,54	3,68	2,77	4,42	9,09	14,50	0,00	0,00	0,17	0,55
100,00	2,21	1,25	7,26	4,09	3,08	4,91	10,10	16,11	0,00	0,00	0,19	0,61
120,00	2,66	1,49	8,72	4,90	3,69	5,9	12,11	19,36	0,00	0,00	0,22	0,74
150,00	3,32	1,87	10,89	6,13	4,62	7,37	15,16	24,18	0,00	0,00	0,28	0,92
180,00	3,98	2,24	13,07	7,35	5,54	8,85	18,18	29,04	0,00	0,00	0,34	1,10
250,00	5,53	3,11	18,16	10,21	7,69	12,29	25,23	40,32	0,00	0,00	0,47	1,53
300,00	6,64	3,74	21,79	12,26	9,23	14,74	30,28	48,36	0,00	0,00	0,56	1,84

(tamaño de imagen y distancia en metros y pulgadas)

Longitud diagonal (pulgadas) de la pantalla 16:9	Tamaño de la pantalla (ancho x alto)				Distancia de proyección (Diagonal)				Desplazamiento mín. (Hd)		Desplazamiento máx. (Hd)	
	(m)		(pulgadas)		(m)		(pulgadas)					
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	Gran anular	Teleobjetivo	Gran anular	Teleobjetivo	(m)	(pulgadas)	(m)	(pulgadas)
30,00	0,66	0,37	26,15	14,71	0,92	1,47	36,22	57,87	0,00	0,00	0,06	2,21
40,00	0,89	0,50	34,86	19,61	1,23	1,97	48,43	77,56	0,00	0,00	0,07	2,94
60,00	1,33	0,75	52,29	29,42	1,85	2,95	72,83	116,14	0,00	0,00	0,11	4,41
70,00	1,55	0,87	61,01	34,32	2,15	3,44	84,65	135,43	0,00	0,00	0,13	5,15
80,00	1,77	1,00	69,73	39,22	2,46	3,93	96,85	154,72	0,00	0,00	0,15	5,88
90,00	1,99	1,12	78,44	44,12	2,77	4,42	109,06	174,02	0,00	0,00	0,17	6,62
100,00	2,21	1,25	87,16	49,03	3,08	4,91	121,26	193,31	0,00	0,00	0,19	7,35
120,00	2,66	1,49	104,59	58,83	3,69	5,9	145,28	232,28	0,00	0,00	0,22	8,82
150,00	3,32	1,87	130,74	73,54	4,62	7,37	181,89	290,16	0,00	0,00	0,28	11,03
180,00	3,98	2,24	156,88	88,25	5,54	8,85	218,11	348,43	0,00	0,00	0,34	13,24
250,00	5,53	3,11	217,89	122,57	7,69	12,29	302,76	483,86	0,00	0,00	0,47	18,38
300,00	6,64	3,74	261,47	147,08	9,23	14,74	363,39	580,31	0,00	0,00	0,56	22,06

INFORMACIÓN ADICIONAL

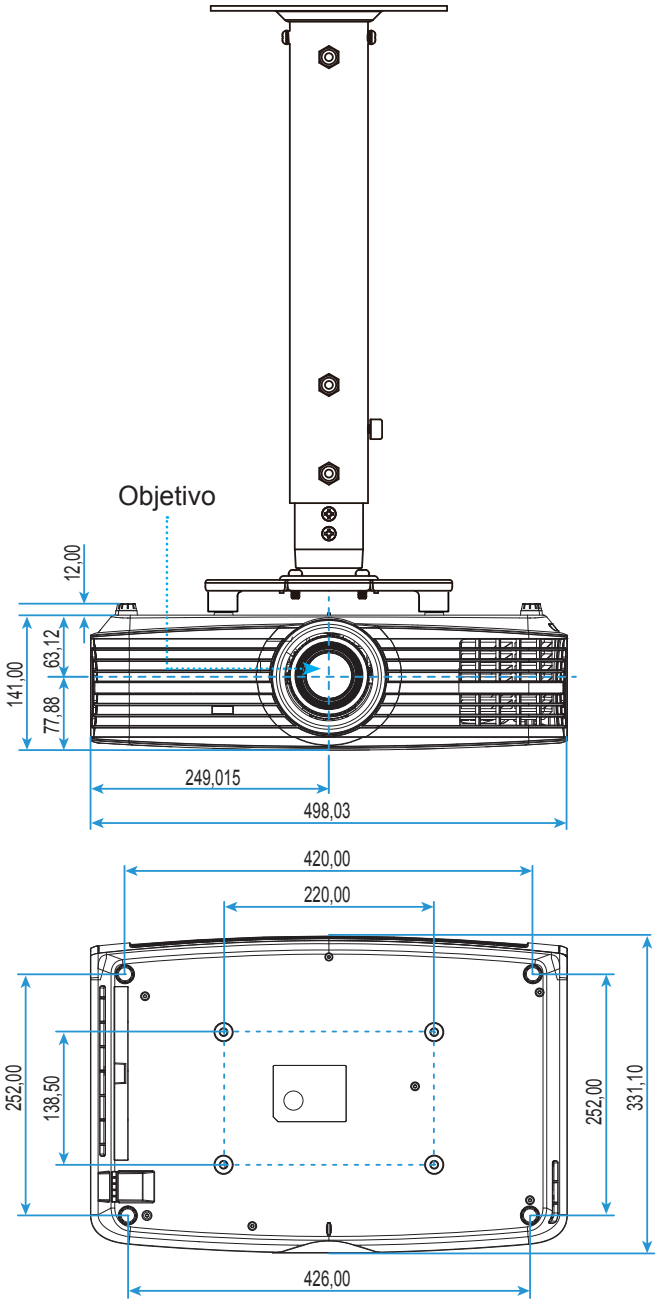


INFORMACIÓN ADICIONAL

Dimensiones del proyector e instalación en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:

- Tipo de tornillo: M6*4
- Longitud mínima del tornillo: 10 mm



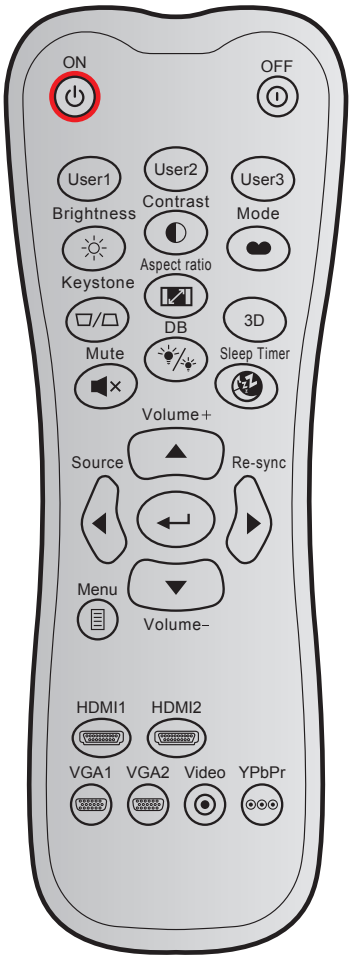
Nota: *Tenga en cuenta que los daños resultantes de la instalación incorrecta invalidarán la garantía.*

Advertencia:

- Si compra un soporte para el techo de otro fabricante, asegúrese de utiliza tornillos del tamaño correcto. El tamaño de los tornillos dependerá del grosor de la placa de montaje.
- Asegúrese de mantener una distancia de al menos 10 cm entre el techo y la parte inferior del proyector.
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Códigos del mando a distancia IR



Clave		Código personalizado		Código de datos	Definición de tecla de impresión	Descripción
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
Encendido	⏻	32	CD	02	ENCENDIDO	Presionar para encender el proyector.
Power off	⏻	32	CD	2E	APAGADO	Presionar para apagar el proyector.
Usuario1		32	CD	36	Usuario1	Botones definidos por el usuario. Consulte la página *35* para realizar la configuración.
Usuario2		32	CD	65	Usuario2	
Usuario3		32	CD	66	Usuario3	
Brillo	☼	32	CD	41	Brillo	Permite ajustar el brillo de la imagen.
Contraste	◐	32	CD	42	Contraste	Permite controlar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen.
Modo Display	▬	32	CD	05	Modo	Seleccione un modo de visualización para la configuración optimizada para las diferentes aplicaciones. Consulte la página *29*.
Trapezoidal	▱/▱	32	CD	07	Trapezoidal	Sin función.
Aspecto de Ratio	⤢	32	CD	64	Aspecto de Ratio	Presione este botón para cambiar la relación de aspecto de una imagen mostrada.
Tres dimensiones		32	CD	89	Tres dimensiones	Sin función.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Clave		Código personalizado		Código de datos	Definición de tecla de impresión	Descripción
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
Silencio		32	CD	52	Silencio	Permite desactivar y activar momentáneamente el audio.
DB (Negro dinámico)		32	CD	44	DB	Ajusta automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste.
Sleep timer		32	CD	63	Sleep Timer	Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador.
Volumen +		32	CD	09	Volumen +	Ajústelo para subir el volumen.
Botones de cuatro direcciones		32	CD	11	▲	Utilice ▲, ◄, ► o ▼ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
		32	CD	10	◄	
		32	CD	12	►	
		32	CD	14	▼	
Source		32	CD	18	Source	Pulse "Source" para seleccionar una señal de entrada.
Botón Entrar		32	CD	0F		Permite confirmar la opción seleccionada.
Resincronización		32	CD	04	Resincronización	Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Volumen -		32	CD	0C	Volumen -	Ajústelo para bajar el volumen.
Menú		32	CD	0E	Menú	Permite mostrar los menús de visualización en pantalla para el proyector o salir de dichos menús.
HDMI 1		32	CD	16	HDMI1	Presione "HDMI1" para elegir la fuente disponible en el conector HDMI 1.
HDMI 2		32	CD	30	HDMI2	Presione "HDMI2" para elegir la fuente disponible en el conector HDMI 2.
VGA 1		32	CD	1B	VGA1	Presione “VGA1” para seleccionar la fuente desde el conector VGA.
VGA 2		32	CD	1E	VGA2	Sin función.
Video		32	CD	1C	Video	Sin función.
YPbPr		32	CD	17	YPbPr	Sin función.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Resolución de problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas con la Imagen

No aparece ninguna Imagen en la pantalla.

- Asegúrese de que todos los cables de señal y alimentación se encuentren conectados correcta y firmemente, de acuerdo con lo descrito en la sección "Instalación".
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas *45-46*.
- Asegúrese de que la función "Silencio" no esté activada.

La imagen está desenfocada

- Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque. Consulte la página *16*.
- Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida. (Consulte las páginas *50-51*).

La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9

- Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16:9 en el lado del proyector.
- Proyector. Si reproduce el título de DVD en formato LBX, cambie el formato a LBX en el menú OSD del proyector.
- Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
- Por favor, configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.

La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande

- Ajuste el control de zoom situado en la parte superior del proyector.
- Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- Presione "Menú" en el panel del proyector; vaya a "Pantalla-->Aspecto de Ratio". Pruebe las distintas opciones.

La imagen tiene los lados inclinados:

- Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.

La imagen está invertida

- Seleccione “Configuración-->Proyección” en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Otros Problemas

El proyector deja de responder a todos los controles

- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión

- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas *45-46*.

Problemas con el mando a distancia

Si el mando a distancia no funciona

- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de ±15° hacia el receptor IR del proyector.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 7 metros (23 pies) del proyector.
- Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- Reemplace las pilas si están agotadas.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Indicador de advertencia

Cuando se encienden los indicadores de advertencia (tal como se muestra a continuación), el proyector se apagará automáticamente:

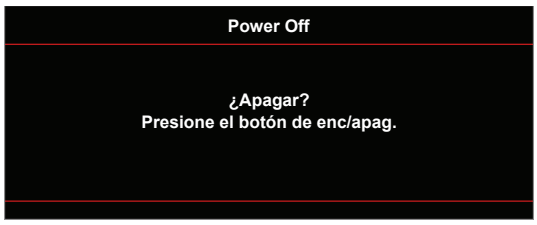
- El indicador LED "LÁMPARA" se iluminará en rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadeará en rojo.
- El indicador LED "TEMPERATURA" se iluminará en rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadeará en rojo. Esto indica que el proyector se ha sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- El indicador LED "TEMPERATURA" parpadea en color rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadea en color rojo.

Desconecte el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si el indicador de advertencia se enciende de nuevo o empieza a parpadear, póngase en contacto con el proveedor del servicio para obtener ayuda.

Mensajes de iluminación con LED

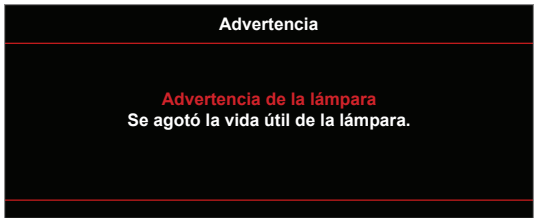
Mensajes	LED de encendido/espera		LED de temperatura	LED de la lámpara
	(Rojo)	(Azul)	(Rojo)	(Rojo)
En reposo (Cable de alimentación de entrada)	Iluminado			
Encendido (Calentamiento)		Intermitente (0,5 segundos apagado, 0,5 segundos encendido)		
Encendido e Iluminación de la lámpara		Iluminado		
Apagado (Refrigeración)		Intermitente (0,5 segundos apagado, 0,5 segundos encendido). Vuelve a encenderse en rojo permanente cuando el ventilador de refrigeración se apaga.		
Error (fallo de la lámpara)	Intermitente			Iluminado
Error (fallo de Ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Error (Exceso de temperatura)	Intermitente		Iluminado	
Estado de espera (Modo Quemado)		Intermitente		
Modo de prueba de quemado (calentando)		Intermitente		
Modo de prueba de quemado (enfriando)		Intermitente		
A prueba de quemado (Con iluminación de lámpara)		Intermitente (3 segundos encendido, 1 segundo apagado)		
A prueba de quemado (Lámpara apagada)		Intermitente (1 segundos encendido, 3 segundo apagado)		

- Power off:



INFORMACIÓN ADICIONAL

- Advertencia de la lámpara:



- Advertencia de temperatura:



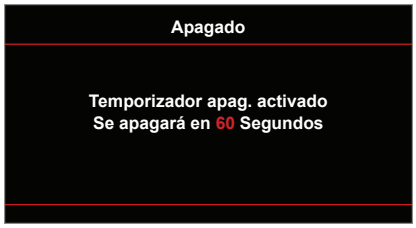
- Fallo del ventilador:



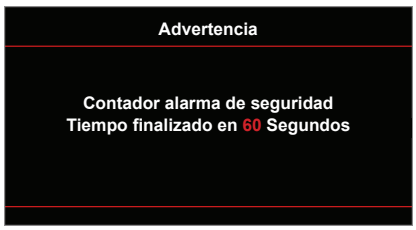
- Imagen fuera de rango:



- Advertencia de apagado:



- Contador alarma de seguridad:



USO DEL PROYECTOR

Especificaciones

Ópticas	Descripción
Resolución máxima	- Gráfica de hasta 2160p a 60 Hz - Resolución máxima HDMI1 : 1920 x 1200 a 60Hz (RB) HDMI2 : 2160p a 60Hz
Resolución nativa	(sin accionador) 2716 x 1528
Objetivo	Zoom manual y enfoque manual
Tamaño de la imagen (diagonal)	Rango de enfoque de 26,45"~302,2" optimizado al tamaño de imagen de 60"
Distancia de proyección	Rango de enfoque de 1,3 m~9,3 m optimizado al tamaño de imagen de 60"

Eléctricas	Descripción
Entradas	- HDMI 1.4a - ENTRADA VGA - Entrada de audio de 3,5 mm - HDMI V2.0 HDCP2.2 / MHL 2.1 - USB-A - USB2.0 USB-A para 5V Alimentación 1,5A - RS232C macho (9-pin D-SUB) - RJ-45 (admite control por web)
Salidas	- Salida de audio de 3,5 mm - Salida SPDIF - Activador de 12V (conector de 3,5 mm)
Control	USB Type A para ratón y servicio
Reproducción en color	1.073,4 millones de colores
Frecuencia de exploración	Frecuencia de exploración horizontal: 15,375 ~ 91,146 KHz Frecuencia de exploración vertical: 24 ~ 85 Hz (120 Hz para proyector con función 3D)
Altavoces incorporados	Sí, 4W
Requisitos de alimentación	100 - 240 V ±10 %, CA 50/60 Hz
Corriente de entrada	3,8A-1,0 A

Mecánicas	Descripción
Orientación de instalación	Frontal, posterior, techo frontal, techo posterior
Dimensiones	- 498 mm (A) x 331 mm (P) x 141 mm (A) (sin pies) - 498 mm (A) x 331 mm (P) x 153 mm (A) (con pies)
Peso	7,12 ± 0,5 kg
Condiciones medioambientales	Funcionamiento a 5 ~ 40 °C , humedad del 10% al 85% (sin condensación)

Nota: *Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.*

INFORMACIÓN ADICIONAL

Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.

EE. UU.
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Canadá
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Latinoamérica
3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Europa
42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Tel. de asistencia técnica:
+44 (0)1923 691865

+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888
service@tsc-europe.com

Benelux BV
Randstad 22-123
1316 BW Almere
The Netherlands
www.optoma.nl

+31 (0) 36 820 0252
+31 (0) 36 548 9052

Francia
Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

España
C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Alemania
Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germany

+49 (0) 211 506 6670
+49 (0) 211 506 66799
info@optoma.de

Escandinavia
Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway

Corea
WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seoul,135-815, KOREA
korea.optoma.com

+82+2+34430004
+82+2+34430005

Japón
東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター: 0120-380-495

info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com

Taiwán
12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

+886-2-8911-8600
+886-2-8911-6550
services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong
Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

+852-2396-8968
+852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China
5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China

+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn

P/N:36.78V03G001-A